

Déli Hírlap

FELELŐS SZERKESZTŐ
VOCHETICH ENDRE

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL
PIATA I. C. BRĂTIANU 4. — TELEFON 2-52

A beteg

A beteg. Se szeri se száma, hogy mi a nyavalyája, de legnagyobb betegsége légis: — az orvosok. Európa betegségei most fog lezajlani a százhuszonötös konzilium. Százhuszonhatszere összehúlni konferenciára a politikai vadporok és ismét meg fogják vitatni a világi kontinens állapotát. És aztán ősi szokás szerint megfogalmazzák majd az értekezési jegyzőkönyvet. Ez a dolgok rendje. Így volt mindig is. Minden ülést kommuniké követően minden kommuniké nagy javuláson ment be. Couéista, önmeggyőző alapon. Így jobban vagyunk, egyre jobban meggyőztük egymást, egyre jobban szeretjük egymást. Közben pedig a nagybeteg Európa egyre egyre kihagyóbb, mind nagyobb mértékben süllyed, ahogy napról-napra nagyobb válik úgy politikai, mint gazdasági helyzetére. Évek óta egyre süllyed a régi diadalmas presztízse. Régi diadalma, a diadalmas, amely a tizenkilencedik század elejétől a huszadik század első feléig példátlan karriert futott be gazdasági és évezred óta világhossza a világban, most vakon és összetörtten hever testi és lelki krízisei tömkelegében. Európa már nem emponál. Európa már nem telintéri, hanem mosolyognak rajta a legkisebbek, különösen Amerika, különösen Ázsia, és a leigázott fajok és a meghódított népcsoportok. Két évtized elég volt, hogy a világ műveltségi tüzhelye legszebb és legértékesebb elherdálja. Kihűlt az európai műveltség, a diadalmas tudomány, a lenyúló világból indul az orvoskodás modern, másutt írják a mélyebb és értékes könyveket, elsápadt a világvezető szellemi pharosa, amely innen szórta minden nap sugarait. És gazdaságilag? Hova ment a renaissance nagy felfedező hajósai, a gépek tudomány, az alkalmazott gazdaságtan legszubbtilisabb megfontolt módszerei? Nomád autarkiaiba ment minden. Vámhatárok, kontingentálások, kereskedelmi törvények zárják el egymástól az országokat, ezeket a hermetikusan elválasztott piacokat, ahol a megdermedt piacok már csak a mindujabban feltámadó szellemi siri szele fujdogál. Hipokrita fraziák megértés és a kibékülés szavai. Kibékült céljuk csak egy: prolongálni a gazdaságot. Mert ma már minden csak a saját haderejétől vár támogatást. Ezért a nemszűnő fegyverkezés az egész nacionalizmus tébolyában. És mindenhol mindenki fegyverkezik a háború védelmére, egyre izzóbban közelednek a véres viharfelhők. Látni és mérni már nem lehet az elvakultság, hogy senki sem tudja a saját elpusztítani, hogy maga is ne pusztuljon vele. És azt sem akarja már látni az elvakultság, hogy miközben vének, tulajdonképpen elpusztítja azt a civilizációt és kulturát, amelynek még nemrég rég díszös szinonimája volt EURÓPA. Egy nagy harakiri készül, bárki

Hármas szövetség létesítését kívánja a szovjet a franciák és a csehek bevonásával

Miként előrelátható volt: Franciaország és Szovjetország között a diplomáciai tárgyalások újból megindultak. Ez azonban még nem jelenti azt, hogy a francia-orosz szerződés összes eddigi nehézségei megszűntek volna és hogy a szerződés hamarosan létre is jön. Litvinov szovjet külügyi népbiztos új utasításokat küldött Potemkin párisi orosz nagykövetségnek, aki ezek alapján meg is kezdte a tárgyalásokat Lavall francia külügyminiszterrel.

Mindkét részről igyekeznek figyelembe venni egymás érdekeit. Szeretnék, ha a tárgyalások olyan mederben haladhatnának előre, hogy a legközelebbi időben már végbemegehessen az egyezmény parafálása. Szovjetország most már elismeri azt, hogy az egyezménynek alkalmazkodnia kell a locarnói paktumhoz, azonban

nem hajlandó hozzájárulni ahhoz, hogy a francia-orosz egyezményt a locarnói paktumnak alárendeljék.

se a katonai szerződést, hanem azt a célt is követi, hogy

Franciaországnak Németországgal való megértését megnehezítse.

Potemkin szovjet nagykövet az egyik párisi lap munkatársa előtt nyilatkozott és kijelentette, hogy az elvi kérdésekben megegyeztek ugyan, azonban a tárgyalásokat bizonyos okokból még folytatni kell. A sajtó Potemkin ezen szavait úgy magyarázza, hogy a két állam között újabb nehézségek merültek fel. A Petit Parisienne jelentése szerint

a legfőbb nehézség abban van, hogy támadások esetén okvetlenül ki kell kérni a segélynyújtásra vonatkozólag a Népszövetség véleményét, ez azonban az azonnali segélynyújtást szinte lehetetlenné teszi.

Hirtelen támadás esetén ugyanis lehetetlen bevárni a Népszövetség döntését. Az Echo de Paris szerint a Franciaország és Oroszország közötti szerződés jelentékenyen megnehezíti Franciaországnak és Németországnak egymáshoz való közeledésének lehetőségét. Arról most már szó sem lehet, Németország Franciaország hozzájárulásával Európa középső és keleti részein szabadkezet kapjon. Szovjetország a tárgyalásokat olyan irányban folytatja, hogy ezeket a nehézségeket minél inkább növelje.

Szovjetország elégedetlen azzal a francia javaslattal, amely a francia-lengyel és a francia-csehszlovák szerződések

a konferenciák. Még betegek, mint a beteg. Vítustáncot járnak az orvosok Európa ágya körül. Olyan táncot, amelyre azt lehet mondani, amit a hajdani bécsi konferenciára: vulkán fölött táncolunk. (Flaneur)

A francia külügyminiszter hétfőn tárgyal ismét a párisi orosz nagykövettel

A La Presse című lap, amely eddig is hevesen ellenezte a szerződést Franciaország és Szovjetország között, hevesen folytatja támadásait a tervezett egyezmény ellen, amelyet a francia nemzettel szemben megbocsáthatatlan bűnnek tekint. A lap szerint a szerződés könnyen arra vezethet, hogy Franciaország egy szép napon Németországgal, Lengyelországgal és Japánnal találja magát szemben.

A szovjet által nyújtandó segély akkor lehetne hatásos, — írja a lap — ha adott esetben Franciaországnak szándéka volna megtámadni Németországot. Ebben az esetben azonban a locarnói szerződés automatikusan működésbe lép Németország javára és így a francia-orosz katonai egyezmény szem-

betalálja magát mindazokkal a hatalmakkal, amelyek a locarnói paktumot aláírták.

Párisban Potemkin orosz nagykövet tegnap ismételt felkereste Lavall külügyminisztert, akivel a megkötendő szerződés ügyében tárgyalt. Potemkin azután telefonon beszélt Litvinovval, akinek az eddigi tárgyalásokról jelentést tett. A Litvinovval folytatott beszélgetés után Potemkin újból megjelent a francia külügyminisztériumban, ahol közölte Litvinov kívánságait. A francia kormány minisztertanácson foglalkozik a francia-orosz tárgyalások jelenlegi állásával és Potemkin csak a minisztertanács után találkozik ismét Lavallal.

Erre csak hétfőn, esetleg kedden kerül a sor.

Szovjetország nemcsak arra törekszik, hogy Franciaországgal megkös-

is kezd. És itt nem használ semmilyen furfangos okoskodás. Nem használnak a rávasz paktumok, mutatja az az idegesség is, ahogy szüntelen váltakoznak a nagy diplomáciai körtáncban a párok. Akik ma nagy

ellenségek voltak, azok holnap barátok lesznek és a holnap barátok valószínűleg ismét ellenségek lesznek holnapután, ha ismét új szerepváltást sugal a nagy általános és különös féltékenység. Nagyon betegek ezek

Husvétra

kakaóból, zabnehelyből, darából és cizstisztból való finom tálak és tészták

Knorr

A legjobb táplálék gyermekek, gyomorbetegségek, vérszegények, gyengék és gyógyulók részére.
Kérjen Knorrt!

mintájára akarja a francia-orosz szerződést megcsinálni.

A szovjet hangoztatja, hogy egy ilyen szerződés Franciaország részére nem tartalmaz semmi kötelezettséget, viszont Szovjetországnak semmi előnye nem származik belőle, mert egy ilyen szerződés nem akadályozza meg Franciaországot abban, hogy esetleg más politikai orientációt keressen.

Szovjetországnak az a kívánsága, hogy Franciaország, Szovjetországnak és Csehszlovákia szoros hármasszövetséget kössön.

A londoni sajtó még mindig foglalkozik a német felfegyverkezéssel. A News Chronicle szerint Németország elhatározta, hogy tizenkét tengeralttjárót épít. Ezenkívül Németország a hadsereg

céljaira óriási benzinmennyiségeket rak tároz el. Nagy gondot okoz a londoni kormányköröknek Németország légi flottája is. Az angol kormány hétfőn tartandó minisztertanácsán is foglalkozik majd ezzel a kérdéssel és állítólag azt akarja elhatározni, hogy Anglia nem tűrheti, hogy Németország ezen a téren túlszámnyalja.

A gazdasági világválság Amerika és Japán hirtelen előretörésében bírja magyarozatát

Nemzetközi gazdasági körökben feltűnést keltett Colijn H. dr. holland miniszterelnök most megjelent cikke, amelyben a gazdasági világválság okait vizsgálja. Az érdekes cikk szerint a válság okai nem a világháborúban, a békeszerződésekben, vagy pedig a gazdasági konjunkturák folytán támadt úrbén keresendők, amint ezt a legtöbbben vélik. Ezek a körülmények csak súlyosbították a helyzetet, mert a háborús adósságok rendezése, vagy Európa politikai átalakulása és a háború által megszorított termelési eszközök szintén sok új problémát vetettek fel gazdasági téren, de

ennek a hosszas és nyomasztóan súlyos gazdasági válságnak a holland miniszterelnök szerint a történelmi fejlődés az igazi oka, amely minden háború nélkül is a mai válságos helyzetbe sodorta volna az egész világgazdaságot.

A történelmi fejlődés ugyanis egészségesebben eltolódásokban mutatkozott. Elsősorban Amerika szolgálhat itt példával, amely a múlt század második felében még csak a nyersanyagok szállítója volt Európa részére, ahonnan készipari termékeket vásárolt. A huszadik század első tíz évében azonban megindult az átalakulás és

Amerika ipari kontinens lett, amely kész áruival versenyre kelt az öreg Európával és csakhamar el is hagyta azt.

A másik állam, amely a nemzetközi gazdasági életben károsan rohamos fejlődést mutat, Japán. Ez az állam 1900-ban még nem számított az ipari államok közé, de 1914-ben fémiparárt 60.000.000 hollandi arany forint, vegyi iparárt 150.000.000 hollandi arany forint, és textiliparárt 600.000.000 hollandi arany forint emelte és egyszerre ipari állam lett. Az ijesztően rohamos fejlődést ezek a számok is mutatják: 1914—1929 között Japán fémipari termelése 800 millió hollandi arany forint, vegyi iparának termelése 750.000.000 hollandi arany forint, míg textilipara egy évi termelésének értéke kétszázötven milliárd hollandi arany forintot tett ki.

Mindez természetesen hatalmas befolyásolta a nemzetközi árucserét. Ez kitűnik abból is, hogy amíg 1913-ban a nemzetközi kereskedelem értékének hatvanegy százaléka jut Európába, addig 1929-ben már csak 32 százalék jutott Európának, míg a többi megosztott az előretörő Amerika és Japán között. Amíg Anglia, az európai államok közül a legerősebb exportőr, 1914—1929. évek között keleti exportját csak tizenegy

százalékkal növelte, addig

Japán exportja azokban az országokban háromszáz százalékkal emelkedett és elhódította a gyarmati piacokat Anglia és ezzel Európa elől.

A káros eltolódáshoz azonban Európa nyújtott segítő kezét és így a történelmi fejlődés feltartóztatlanul haladt a gazdasági krízis felé, amelynek minden körülmények között be kellett következni.

Most már nem lehet szó arról, hogy a világ gazdasági élete visszatérjen a háború előtti helyzethez, amit bizonyít az is, hogy sem a nemzeti ipar fejlesztése, sem az elzárkózás, devalorizáció, vagy

tervszerűen irányított gazdasági politika nem hozták meg a remélt eredményt. A holland miniszterelnök egyetlen kivétele utat lát és ez az, hogy

Európa, Anglia és Szovjetország kivételével, gazdasági egységbe tömörüljön, amelynek keretében szabadná kell tenni az árucserét és stabilizálni kell a pénzgazdaságot.

Ez az egységes Európa így nagyobb nyomást gyakorolhatna gazdaságilag a többi tényezőkre, mint egy elzárt európai állam. Ezzel Colijn miniszterelnök szerint adva volna az ut, amely fokozatosan a jólét felé vezethetné a gazdaságilag sokat szenvedett európai államokat.

ÉSTE EGY GRAIN DE VALS Meghajt lefogyaszt

Meghalt Küry Klára színésznő a magyar operett egykori csillaga

Küry Klára Budapesten hatvanöt éves korában meghalt. A magyar operett fénykorának csillaga volt. Az idősebb nemzedék meghatódva emlékszik vissza azokra a ragyogó színházi estékre, amikor Küry Klárát a színpadon láthatta. Maga volt a vídamság, a pajzánosság, a derű. Éneke, tánca, minden mozdulata magával ragadta a nézőt. Aki csak egyszer látta kedves arcát, amelyet a szépséggödöröcskék még bájosabbá tettek, sohasem felejtte el azt.

Küry Klára apja, Küry Oszkár dr. Pestvármegye ügyésze volt. Az anyja nemes Kosztka Róza. Ez a dzsentrális család dehogyan is gondolt volna arra, hogy Klárából színésznő legyen. Inkább csak kedvtelésből tanult énekelni. És a véletlen akarta úgy, hogy énektanárához éppen akkor látogatott el Budapesten Ditrői Mór akkori cluji színgazgató, amikor Küry Klára énekelt. Ditrői mindjárt megállapította, hogy az a fiatal leány színpadra termett. Nagy munkába került a szülőknek a színpaddal szemben álló ellenszenvét legyőzni. Végre meg-

is, beleegyeztek, hogy Klára a cluji színházban lépjen a Tiszturak a zárdában című operettben. De azt nem engedték meg, hogy családi nevét használja. Hajnal Klári néven történt a bemutatás. A közönség és a sajtó egyaránt elragadtattással fogadta. Erre hozzájárultak a szülők is, hogy — még mindig álnéven — színésznő maradjon. Néhány évre rá már a budapesti Népszínházhoz került és csak akkortól kezdve játszott családi néven. Rengő színpad alakított és minden fellépést óriási siker koronázta. A közönség szívébe zárta a bájos primadonnát.

Küry Klára 1914-ben visszavonult a színpadtól. Negyvennégy éves volt akkor. Megérezte, hogy a fiatal leányserepek már nem neki valók. Nem úgy tett, mint sok más primadonna, aki sohasem akarja megérezni az idők járását és még az ötvenedik éven is csitri szerepeket követel. Küry Klára teljesen visszavonult és az utóbbi években nem a legrózsásabb anyagi viszonyok között élt. Nemrég influenzában megbetegedett

A legjobb és legolcsóbb beszerzési forrás
férfiszövetekben
RICHTER Szövetáruház
Timisoara I., Bulevardul Regele Ferdinand 8.
A Capitol mozi villamos megállója

Szenzáció

nyári újdonságok
legolcsóbban kaphatók

A. B. C.
divatnagyáruházban
Piata Unirii

és ez vitte a sirba. Temetését a magyarországi színészegyesület rendezi meg magyar színészek nagy serege kíséri majd utolsó útjára. De temetésén legalább gondolatban — ott lesznek a még élő nézők is, akik Küry Klárát a színpadon látták és tapsoltak neki.

A radnai férfitörzsdoklat jövő vasárnap reggel

Megirtuk, hogy a radnai férfitörzsdoklatot május 5-én, vasárnap tart meg Wegling János kanonok vezetésével. Ez alkalomból különvonat fog reggel háromnegyedötkor a timisoreni kerületi állomásról. Erre utaznak a második kerületi állomás felé szállni. Visszaindulás Radnán délután félöt órakor. Utközben megszakoznak egy-egy pap rövid gyűlési előkészítő oktatást nyújt. A közös den való részvételt már a vasuti megváltásakor be kell jelenteni. Ugyanúgy, mint az ebédre szóló jegyek Misszió kereskedésben (püspöki palota) a II. kerületi Piata Traianon levő Szenszky-féle üzletben, Michels József Doja-utca 51. szám alatti fodrászánál a Compas könyvkereskedésben, Piata Dragalina 11., a mehalai katolikus bányán és Fratelian Sotrel Jánosnál a guly-utcában árusítják. A menetdíj oda-vissza 100 lei. A különvonat csak azok utazhatnak, akik fenti helyeken váltják meg jegyüket.

A gyermekrabló feleségének mentési munkálata

Newyorki jelentés szerint Hamann Bruno, a Lindbergh-baby ellopása miatt halálra ítélt gangster felesége, óriási erőfeszítéseket tesz férje mentése érdekében. Férje védelmére részére egész Amerikában gyűjtést rendez, hogy ezáltal előteremtse az ügy költségeit. Legutóbb Csikágóban rendezett ilyen gyűjtést és ennek befejezéséig újabb gyűjtést akart tenni Newyorkba. Az asszony és két barátja betértek az egyik nyugatamerikai forgalmi vállalat irodájába és juttatottak Newyorkba. A menetdíj lefizeset előtt az egyik nő megkérdezte, hogy a légi vonalat nem hívják-e Lindbergh vonalnak. Igenlő választ kapott, Hauptmann felesége így kiáltott fel: — Inkább gyalog megyek Newyorkba, de nem utazom olyan repülővonalon amelyet férjem hóhéra után neveztek. Ezzel mindhárom eltávoztak és útnak tettek meg a hosszú utat.

Heana főhercegnő anyai örökös. Bécsi jelentés szerint I. leana hercegnő, Habsburg Antal főhercege, anyai örököknek néz eléje. A román özvegy királyné a Bécsi letti Sonnenberg kastélyba utazott, hogy leánya harmadik gyermek születésénél jelen legyen.

Vigasztalan és kilátástalan a helyzet Bulgáriában

A városi Journal című lap nagyobb mértékben foglalkozik Bulgária belpolitikai helyzetével és azt a vigasztalan és kilátástalan jelzővel illeti. A Tosev-kormány csak átmeneti jellegű, mert a világok teljesen tisztázatlanok és bizonytalanok. A politikai pártoknak nincsenek intélye, a hadseregben szakadás mutatkozik, a parasztság állandó nyug-

talanságban él, a forrongó elemek egyre merészebbekké válnak. Boris király a nehéz helyzetre való tekintettel állítólag azzal a gondolattal foglalkozik, hogy lemond. Egyelőre ez azonban még kérdés. A hirt nem erősítették meg. Azonban annyi tény, hogy Boris király és a felesége hosszabb külföldi utra készülnek.

A városi zálogház népszerű vezetője szívvelhűdés következtében hirtelen meghalt

Egy derék, emberszerető ember halt tegnap hirtelen. Olyan hivatása volt, ahol alkalma volt belelenni az emyomoruságba és a felebaráti szelől vezérelve sietett is mindig töle. Hőleg a szegény emberek segítségé-vel halott: Winkler Sándor, a városi zálogház ötvennégy esztendő volt. Több mint harminc esztendő óta lépett a város szolgálatába és állott a zálogház élén. Mindig hangoztatta, hogy a városi zálogház nem hasznos hely, hanem a szegény emberek bankja, ahol azok megszorultságukban a magukhoz hozott tárgyakra kölcsönöket vesznek. Mindig arra gondolt azonban, hogy a szegény embereknek megadja a kölcsönösséget a zálogtárgy kiváltására és az volt elve, hogy alacsony kölcsönökkel kell adni és így a kiváltást könnyíteni. Ugyancsak ő vezette be a zálogházba a rendszert is, hogy a zálogház klienszerveletében törleszthetik a kapott kölcsönöket, a részleteket rávezetik a zálogházra és az utolsó részlet kifizetése után kiadják a tárgyat. Winkler Sándor együtt érzett azokkal a szegény

emberekkel, akik alázatosan, sokszor szegyenkezve beléptek a zálogházba. Különösen a háboru után volt alkalma a sok leszegényedett, tönkre ment ember szánandó helyzetét megismerni. Hivatásán kívül kedélyes, kedves ember volt, akit barátai és ismerősei nagyrabecsültek és szerettek. Winkler Sándor agglégény volt és háztartását édesanyja vezette, aki azonban két év előtt meghalt. A betegeskedő Winkler Sándor magára maradt. Mindössze egy nagynénje él a városban, többi rokonai Nagykikindán és Törökbecsén vannak Jugoszláviában. Napok óta betegszabadságon volt. Tegnap reggel a házmesterné, aki kiszolgált, bevitte a reggelijét. Amikor aztán egy óra múlva újból megjelent a lakásban, Winklert székében hátradőlve holtan találta. Háziorvosa, Weisz Feodor dr. és Pin tea Vazul dr. hatósági orvos megállapították, hogy szívvelhűdés ölte meg. Halálának híre általános részvétet keltett. Holttestét a harmadik kerületi temető kápolnájában ravatalozták föl és onnan temetik holnap, hétfőn délután négy órakor.

Az árvizi hajós

szobrát elítárolították a Wesselényi kollégium előtti térről

Wesselényi Miklós báró Vörösmarty Mihály költeménye alapján az árvíz hajós díszítő jelzőt kapta. Amikor Pest 1838-ban a rakoncátlan Duna kilépett a városból és a város utcait embernnyi magassággal ellepette, Wesselényi Miklós báró csodával végigjárta a legveszélyesebb helyeket és száz meg száz emberéletet mentett meg. Szükebb hazája Salajmejeje volt, ahol a népét nagyon szerette és amelynek érdekében igen sokat tett. Zalauban létesítette a hírneves Wesselényi-kollégiumot, ahol a városban iskolákat épített és azon volt, hogy a parasztság életnívóját emelje.

Nhány évtized előtt Salajmejeje a rég elhagyott Wesselényi emlékének kívánt áldozni, hogy Zala város főterén szobrot emelt nevelés szobrot a világhírű Fadrus János szobrot. A szobor teljes méltóságában ábrázolja Wesselényit, amint egy görnyedő szegény vállára teszi a kezét, mintha biztatná, hogy majd megsegíti az Isten. Wesselényi Miklós báró szobra most hirtelen eltűnt Zala főteréről. A hatóságok a szobrából egy gáplakatos és egy építész munkáit éjjel a legnagyobb csendben lebontották. Reggelre a város lakosai már nem az elhagyott talapzatot látták. A lebontott szobor részeit elszállították és azok a városról egyelőre nem adnak felvilágosítást. A szobor lebontották a talapzatot is, az anyák követit városi szekerek elszállították. Wesselényi Miklós szobrát is utólréteget kapott, amely az utóbbi tíz év alatt megsérült. A szobor a régi időből származó másolatoknak is osztályrészre lett.

ROHIRDETÉSRE

LEGALKALMASABB

A DÉLI HIRLAP

A pénzhamisító keveskedő a detektivek láttára hirtelen megmérgezte magát és meghalt

A budapesti rendőrség bizalmas uton arról értesült, hogy Pesterzsébeten Zericzka Vilmos kereskedő pénzhamisítással foglalkozik. A rendőrség tegnap délután négy detektivet küldött Zeliczkának a pesterzsébeti Őz-utca 9. számú lakására. A kereskedő éppen üzletének ajtajában állott, amikor a detektivek közeledtek. Zericzka Vilmos felismerte a detektiveket és nyomban sejtette, hogy

azok őt keresik. Lehuzta előttük üzletének redőnyét és berohant lakásába, amelynek ajtaját magára zárta. Mire a detektiveknek sikerült a lakásba behatolni, Zericzkát eszméletlen állapotban találták. Kiderült, hogy ismeretlen méreggel megmérgezte magát. A rendőrség a mentőket hívta, akik a kereskedőt a Rókus-kórházba szállították. Utközben azonban Zericzka meghalt.

A gyilkos csendőr elmebetegét szimulált majd kitört a cellájából és el akart szökni, de elfogták

Szombathelyen a múlt esztendő végén Temesi-Regus Sándor próbaidős csendőr meggyilkolta a menyasszonyát, Kováry Margitot. Letartóztatása után úgy akart a büntetés alól szabadulni, hogy elmebetegnek tetette magát. Sokáig tartották orvosi megfigyelés alatt, azonban végül is megállapították, hogy a gyilkos csendőr szimulál. A soproni katonai bíróság hétfőre tüzte ki perében a főtárgyalást és már megérkezett a rendelet, hogy Szombathelyről Sopronba szállítsák. Temesi-Regus Sándor rávette cellatársát, a kétésfél évre elítélt

Lod Ferencet, hogy szökjenek meg. Amikor tegnap reggel benyitott cellájukba az egyik fegyőr, paprikát szórtak a szemébe, majd félrelökték és kiszaladtak az udvarra. Az udvaron több fegyőr vetette magát rájuk, azonban a csendőr dühösen védekezett. Az egyik fegyőrnek megharapta az arcát, egy másiknak pedig eltörte a karját. Végül is kénytelen volt magát megadni. Ebben az általános verekedésben társának sikerült megszökni. Kézrekerítésére megindították az eljárását.

Legújabb tavaszi
nőikabátok,
női ruhák

Radó

Legnagyobb választék
Legolcsóbb árak
Legjobb minőség

divatáruházában

Timisoara, I. Bulevard Regele Ferdinand

Május 2-án kezdődik...!

Üzletfelosztás miatt a

KANIZSA

divatáruház

raktáron levő összes áru

hatóságilag engedélyezett

végeladás

keretében lesznek kiárusítva!

Használja ki ezt a kivételes alkalmat, hogy a jelenlegi áremelkedések idején valóban poton áron szerezhessen be divat- és textiláruszükségletét.

Kisérje figyelemmel további hirdetésünket!

Igazi alkalmi vételeket ajánlunk!

Timisoara-Fabrica, Strada 3 August

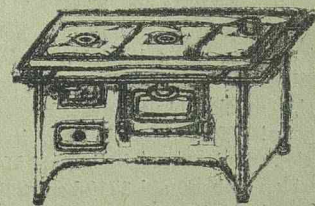
Nemes Elemér

lett a református egyházmegye esperese

A Szaboleska László dr. lemondásával megüresedett református esperesi állásra a bányai egyházmegye presbitériumi Nemes Elemér lugoji lelkeszt választották meg. Összesen huszonnégy szavazatot adtak le, amelyből Nemes Elemér tizenkilencet kapott. Nemes Elemér évtizedeken keresztül Dumbraveni községben lelkeszkedett, ahonnan tavaly került Lugojra. Az új református esperes nemcsak egyházi téren működik, hanem mint a magyar dalkultura ápolója is elismert nevet szerzett magának. Zenei szerzeményei közül a legismertebbek a Mikes Kelemen melódráma és Arany János Tetemrehívás című balladájára írt muzsikája.

Az aradi püspök városunkban. Comsa Grigore aradi görög Keleti püspök husvét hétfőjén városunkba érkezik és a mehalai román templomban nagy papi segédlettel misét mond.

Tekintse meg gazdag raktáramat zománccsüvegek, takaréktűzhelyekben



Pozmor Vilmos
Timisoara, III. Str. Feldioara 23

Az ártalmas politika. Newyorkból jelentik, hogy Upton Sinclair, a híres regényíró, aki Kalifornia kormányzói állásáért vívott heves harcot, most bucsut mond a politikának. Upton Sinclair ugyanis tulságosan komolyan vette a politikát, annyira komolyan, hogy idegösszeroppanást szenvedett és elmegyógyintézetbe kellett vonulnia. A híres író most gyógyultan hagyta el a szanatóriumot, de orvosi tanácsra vissza kell vonulnia a politikától.

Matuska ügye a budapesti itélőtábla előtt. Az utóbbi évek legnagyobb szabású bűnpere, Matuska Szilveszter biatorbágyi merénylete, június 23-án a budapesti itélőtábla elé kerül. Matuskát a pestvidéki törvényszék kötélt általi halálra ítélte és Matuska most Ausztriában, az osztrák területen elkövetett vonatrobbanásért kapott hat évi fegyházbüntetését tölti ki. Az itélőtábla tárgyalására ismét kikéri Matuskát Ausztriától és a kiadatási eljárást már a napokban megindítják.

A Carmen-Sylva-i Movila-Tekirghiol Társulat

Értesíti m. t. látogatóit, hogy a „Movila”, „Bai” és „Mou” szállodák vezetése „EUROPA” román nemzeti utazási és turisztikai szervezet kezelésébe ment (Bucuresti, Strada Doamnei 1.

Felvilágosítások, valamint szobarendelések penzióval vagy anélkül, melyek iszapfürdővel vagy anélkül, stb. kedvező feltételek mellett az „EUROPA” öszi ügynökségeinél eszközölhetők.

A szállodákat teljesen újraalakították és a „Movila” szállót minden szobában folyóvízzel és minden emeletet fürdővel szerelték fel.

Amit Párisból kell megtudnunk...

A világ legöregebb embere, aki korban lepipálta a bibliai Abrahámot, a Bánság fővárosában élt 155 éves fiacskájával

A hosszú életkor mindig különös kegye volt a gondviselésnek. Ha bárki megéli századik életévét, már ritkaságnak számít. De az már kész csoda, hogy száz évnél tovább is éljen az ember. Az ilyen eseteket már a történelem is szemmel tartja, mint ahogy feljegyezték, hogy 1934 novemberében 137 éves korában halt meg Marokkóban egy Sidi Sahib nevű arab, viszont Moszkvában 124 évet ért meg egy bizonyos Masjukin nevű ember. Állítólag a Kaukázusban még ma is él két agg, kik körülbelül százharmincadik esztendőjüket tapossák. Körülbelül százharminc év tehát a végső korhatár, amennyit a halandó ember megérhet. Van aztán tudomásunk arról is, hogy Mathuzsalem 696, Noé apánk, a bárkás, 950 és Ábrám 175 esztendősek lettek, mire meghaltak, de az ő életkorok adatait már nehéz volna minden kétséget kizárólag megállapítani, mert a világ teremtésére vonatkozólag nincsenek feltétlenül helytálló történelmi tapasztalataink.

De vajjon, ki lehetett mégis a világ legöregebb embere, gyakorlatilag ellenőrizhetően ki érte el mégis a legmagasabb számú életévét? Nos erre a valóban nem könnyű kérdésre mi ezúttal hozzuk a választ. Tessék tudomásul venni, hogy minden idők legidősebb embere, beszámítva a vaskort, az ó-, középső- és újkort, minden idők legidősebb embere itt élt városunkban, itt sétálgatott a parkban, itt üldögélt a lóvonaton, még nem is túl rég, néhai Telbisz polgármester idejében.

Itt élt és itt halt meg 1905-ben 195 éves korában a mi kitünő polgártársunk, aki nyomban Mathuzsalem és Noé után következik a legendás sorban és kerek husz évvel veri Ábráhamot, Jákobról nem is beszélve, aki alig 147 éves korában már korai sírjába szállott. Igen, a világ legöregebb embere itt halt meg közöttünk, csak 155 éves fiát hagyva maga után. Vajjon, mi lett ebből az árva gyermekből? Sohasem hallottunk hirt, hogy mi lett a sorsa. De a legendás apáról sem szól semmi krónika, nem említi sem egykori, sem későbbi újságírás. Micsoda hanyagság! Hogy lehetett egy ilyen szenzációt annyira agyonhallgatni? Mellőzni ezt az embert, aki 1710-ben született és a huszadik század elején még mindig élt? Az egyetlen élő lélek, aki még beszámolhatott volna a török hódoltság állapotairól, aki egy időben élt

XIV. Lajossal, a napkirállyal, aki kisöcsémnek nevezhette volna Dantont, Robespierret, Maratot és száz éves agg volt már, mikor Napoleon a világra jött. Micsoda szenzációs élményekkel szolgáltathatott volna a majdnem kétszáz esztendő aggastyán! De, ha nem mondott volna semmit sem, akkor is nem szenzáció-e már 195 esztendő pusztá ténye is?

De hát nem tény, nem valóság ez a história, így semmi felelősség nem terheli a helyi újságírást. Ellenben küldhetnénk egy üzenetet a nota ritmusára Párisba, hogy: mondják meg a legkisebbik Matin-munkatársnak, hogy nem igaz az, amit lapjában a bánsági Mathuzsalemről diskurálnak. Ugyanis ez a bődületes megállapítás a nagyszerű Matin egyik legutóbbi számában látott napvilágot. De nem, mint áprilisi tréfa. A bűbajos

közismert tájékozatlanság járatott itt ismét áprilist a nagy világlappal. Ahogy dolgokat elírni csak a francia sajtóban tudnak. Egy statisztikailag és történelmileg alátámasztott cikkről van ugyanis szó. Szerzője bizonyos Jean Perrigeult, aki a száz éves emberekről és a hosszú élet körülményeiről tárgyal tudományosan. Dokumentációjának pedig koronája a következő megállapítás: Az ellenőrizhetetlen legendás mathuzsalemi adatokkal szemben megállapíthatóan a legmagasabb emberi kor legnagyobb rekorderé egy 195 éves ember, aki a romániai Timisoaran 1905-ben halt meg és egy 155 éves fiut hagyott hátra.

Mint láthatjuk, ha van valami, ami a legendák ellenőrizhetetlenségével versenyez, úgy ez bizonyára a Matin jólérsültsége. (F.)

Egy tizenhét éves magyar leány meghalt és rövidesen feltámadt mint negyven éves spanyol asszony

Az egyik budapesti lap fantasztikus riportot közöl egy tizenhét esztendő leányról, aki 1933 augusztus 7-én meghalt és néhány óra múlva, mint negyven esztendő spanyol asszony támadt fel halottaiból. A leányt F a r c z á d y Irénnek hívták és szülei Erdélyből került fel a magyar fővárosba. A Hivősvölgy egyik villájában laknak. A csodálatos esetet Farczady Irén anyja a következőképpen mondta el az újságíró előtt:

— Leányom a soproni leányliceum nő-

vendéke volt. Kitünően tanult, valóságos lángész volt. A magyar nyelven kívül németül és franciául is beszélt. Két esztendő előtt, augusztus hetedikén este rosszul érezte magát, amiért ágyba fektettem. Ereje mindinkább elhagyta, végül egy nagyot sóhajtot és az volt az érzésem, hogy meghalt. Főléje hajoltam és akkor észrevettem, hogy a szive ismét dobog. Órák múlva magához tért és előtűnt teljesen ismeretlen nyelven össze vissza beszélt. Később megtudtuk, hogy

spanyolul beszél. Elhivattunk egy nyolc nyelvtanárnót, aki csodálkoztatva Madridi spanyol beszédén. Búcsút mondtunk hozzá magyarul, németül és franciául, de egyetlen szavunkat sem értett. A spanyol nyelv tanárnőnek elmondtam, hogy Lucia Altarez de Salvia a negyven esztendő munkásszövegét mondta, azt is, hogy 1933 augusztus hetedikén rosszul lett és lefeküdt. A volt az érzése, hogy meghalt. Fogtam sines róla, hogyan került ide idejé közé, akik nem értik a beszédét.

Az újságíró kérésére behívtük leányt, aki a szobába lépett spanyolul beszélt. Az újságíró, aki tökéletesen nem értett a spanyol nyelvet, beszélgetésbe hozott a leánnyal. Amikor azt mondta neki, hogy ő tulajdonképpen Farczady Irén, ez ellen élénken tiltakozott. Farczady Irén, ez ellen élénken tiltakozott. Farczady Irén, ez ellen élénken tiltakozott. Farczady Irén, ez ellen élénken tiltakozott.

A réjtélyes eset mindenestre megoldásra vár. A család orvosok és lélektani szakemberek segítségét óhajtja igénybe venni. Eddig azért hallgattak az esetről, hogy ne terjedjen, hogy leányuk talán nem csak magához tér. Elhatározták az asszony, hogy hivatalos levelet iratnak Madridba, hogy érdeklődnek Lucia Altarez de Salvia iránt és felvilágosítást kérnek, legkésőbb amennyiben ilyen nevű asszony ott van, akkor meg kellene látni. A leány meghalt, mi történt vele 1933 augusztus hetedikén és igaz-e, hogy meghalt.

A görög nép dönt majd a királyság kérdéséről

Az utóbbi időben a külföldi sajtóban egyre-másra visszatér az a hír, hogy Görögországban visszaállítják a monarchiát. Bár ezt a hírt monarcáris körök részről is cáfolják, sőt már a volt görög király is megafolta, a lapok megírják annak a lehetőségéről, hogy Görögország hamarosan ismét királyság legyen. A görög távirati iroda most közli Kónisztisz tábornok, görög hadügyminiszternek nyilatkozatát. A hadügyminiszter kijelentette, hogy Görögország egyelőre még igen sok más kérdés megoldására, mielőtt arra gondolkodna, hogy a kormányformát megváltoztassák-e, vagy sem. Mindenesetre, ha kérdés időszerű lesz, akkor megkérdezik a görög népet, hogy akarja-e továbbra is köztársaságot, vagy pedig a királyságot kívánja visszaállítani. Kondolysz tábornok nyilatkozatát azzal fejezte be, hogy a görög nép döntését mindenki tisztában fogja tartani.

Svédország romániai követe, Stockholm jelentés szerint Reuters w a hatalmazott minisztert bucurestii svéd követté nevezték ki. Az új követ, aki eddig a legmagasabb minőségben Litvániában működött, egyben Bulgáriában is képviselni fogja Svédország érdekeit.

BUDAPESTI NEMZETKÖZI VÁSÁR

május 3—13.

Több mint 200 ipari szakma bemutatója
Textilkiállítás / Divatrevue / Villamosági kiállítás / Repülőgépkiallítás / Autószalon

50 százalékos utazási kedvezmény érvényes:

Magyarországon az odautazásra április 23—május 13-ig
a visszautazásra május 3—május 23-ig

Romániában: csak a visszautazásra május 8—19-ig

Vizummentes határátlépés

Vásárgazdálkodás és felvilágosítás kapható:

Timisoaran: 1.) „Europa”, I. Birdev, Str. I. C. Bratianu.
2.) Banca Centrala Casa de Schimb si de Comerț, Str. Alba Iulia 9.
3.) Cie Int. des Wagons Lits, I. Str. Avram Iancu Nr. 4

Békahangverseny

gyönyörködteti esténként a város lakosságát és pedig a város vezetőségének jövőtől. A Mehala, a Ronat és a Blaskovics-telep körül a bűzhödő pocsolókban millió és millió béka él. Nappal némák, de ha beköszönt az este, akkor rázendítenek bősziült hangversenyükre, amely csak a reggeli pityámalatkor szünik. Nagyvárosi mivoltunkkal hengegünk. Mindenben modernizálódunk, fényesen kivilágítjuk utcáinkat, husz milliós költségvetéssel negyvenöt millióba kerülő színházat építünk és még sok mindent csinálunk, de a békamocsarakat nem szárítjuk ki. Ha már rászánta magát a város a patkányirtásra, miért nem gondol a békairtásra is. Ez a pokoli hangverseny éjjelként elhallik a város legtávolabbi részéig. Még a halottak sem tudnak tőle aludni a temetőben. A város vezetősége sok mindent ígért, megígért a békatelepek megszüntetését is. De csak az ígéretnél maradt. És a sok békátó is megmaradt. Megmaradt a város szegényének. Ez a békahangverseny a város vezetőségének dicséretét zengi.

A MAGYAR-JUGOSZLÁV KONFLIKTUS LKVIDÁLÁSA. Budapesti lapok értesítése szerint a Népszövetség május huszadikán összeülő rendkívüli ülészaka foglalkozni fog a magyar-jugoszláv konfliktus likvidálásával. Hír szerint Jugoszlávia nem akar megelégedni a magyar kormány januári jelentésével, amelyet az a marseillei merénnyel kapcsolatban tett, hanem újabb jegyzéket intéz a Népszövetséghez, amelyben Magyarországgal szemben a vizsgálat kiszélesítését kéri. Ugy tudják azonban, hogy a nagyhatalmak ehhez nem járulnak hozzá és májusban a magyar-jugoszláv konfliktust véglegesen elintézik.

— Fehér vasárnap. A római katolikus egyház ma ünnepli meg a fehér vasárnapot. Ezen a napon kezdődik meg az Oltári Szentség elé járuló gyermekek áldozása. Valamennyi plébániatemplomban ezen a napon ünnepi nagymisé és prédikációt tartanak.

— Rosszul működik a telefon tegnap óta. Általános a panasz a közönség körében, hogy a kapcsolásokra igen sokáig kell várakozni, ami természetesen türelmetlenséget vált ki az előfizetők körében. A szolgáltatásban való ez a fennakadás annak a körülménynek tulajdonítható, hogy a görög keleti husvétra való tekintettel a román tisztviselőket szabadságot kaptak és így az egész szolgálat teljesítése négy napon keresztül a nemrománokra hárul. A kapcsolások száma nem lett kisebb, csak a kapcsolóké. Ezért ne türelmetlenkedjenek az előfizetők, mert a türelmet alkalmazottak vis maiorral állanak szemben. Négy napig.

— Elhásjadásnál, köszvénynél és cukorbetegségél, oxaluria és phosphaturia képződésénél, huyasavas sók lerakódásánál a természetes „Ferenc József” keserűviz javítja a gyomor és a belek működését s tartósan előmozdítja az emésztést.

— Az Erdélyi Szemle legújabb száma tiszta erdélyi levegőt áraszt minden cikkében. Főbb tartalma a következő: Herceg Ferenc gyönyörű jellemzése a nagy erdélyi fejedeletről, II-ik Rákóczy Ferencről. S. Nagy L.: Egy kiló alma, amelyben az egész erdélyi magyarság sorsa benne van. Dr. Varga Béla: Szervezzük meg kisebbségi életünket. Az Erdélyi Szemle husz éves évfolyamaiból feleleveníti e szám Ravasz László megértékű cikkét: A beszéd hatalmáról. A román irodalomból Isac Emiltől egy vers fordítást közöl. Illusztrációi közül kiemelkedik Mérész Gyula: Asszisi Szent Ferenc című festményének reprodukciója. Kapható mindenütt, megrendelhető a kiadóhivatalban, Cluj, Cal. Marschall Foch 43.

MEGJEEN ELŐ

A DÉLI HIRLAPRA

Ötven napig nem evett egy harmincnégy éves férfi és ezzel a távkopplálás új világrekordját állította fel

A szovjetorvosok központi egyesületének lapjában G a z e n k o dr. és S l a v i n dr., a Kazakov intézet orvosi rendkívül érdekes beszámolót írtak egy 38 éves orosz férfi új koplalási világrekordjáról. Ezuttal nem belépődijas koplalásról volt szó, hanem tudományosan kísérletről, amelyre önként jelentkezett a koplaloművész, orvosi ellenőrzés mellett koplalt és lelkiállapotáról, idegállapotáról és gondolatairól mindvégig pontos följegyzéseket vezetett.

A kísérleti ember nevét nem közlik az orvosok, akiket az eset tisztán tudományos szempontból érdekelt. Elmondják cikkükben, hogy két héttel ezelőtt fejezte be koplalókuráját a páciens, aki ezidő alatt testsúlyának 26.5 százalékát elveszítette. Mindvégig állandó orvosi felügyelet alatt volt. Különleges előírásokkal nem terhelték, tehetett, amit akart, csupán arra kérték, hogy benyomásait és érzéseit vesse papírra. Az első négy napon orvosi tanácsára három pohár vizet ivott és attól kezdve minden

nap megitta a maga vizadagját. Feljegyzéseiből kitűnik, hogy az első napokban álmantlanság gyötörte. Nem tudott aludni a kínzó éhség miatt, amely állandóan vágyképeket rajzolt a szemei elé dusan terített asztalokról, illatos és izes sültekről, tortákról, tésztákról, stb. Később elmúlt ez a kínzó érzés s a koplalás nem is esett nehezebbé, majd minden nap kisebb sétákat tett, délutánként leült a szobájába és papírra vetette az önmagán végzett megfigyeléseket.

Ötven napig ment ez így s talán tovább is koplalt volna, ha az orvosok meg nem elégszenek teljesítményével. Az ellenőrző orvosok megállapították, hogy a koplalás nem tett kárt szervezetében s rövid két hét alatt a pácienstestsúlyban is visszanyerte azt, amit 50 nap alatt elveszített. Ez azt is bizonyítja, hogy a koplalókuráknak nincsen tartós erejük, mert kura után a páciens aránylag gyenge táplálkozással is visszanyeri eredeti testsúlyát.

Eredeti MÁV. acélramás, golyós-csapágyas cséplőgépek, MÁV. herceftőkészülékek, különféle traktorok, MÁV. gőzlokomobilok, Eredeti „Melichar” sorvetőgépek minden nagyságban, Eredeti „Massey-Harris” aratógépek, továbbá Eredeti „Sack” gvártmányu egyes és kettős ekék, legolcsóbb árakban raktárról kaphatók a vezérképviselőnél

**„Industria-Economia” Kereskedelmi és Ipari r.-t.-nál
Timișoara IV., Str. Bratianu 34 Telefon 9-14**

Gyakoribb az öngyilkosság az egyszerű népeknél, mint a civilizált emberek között

Sok ideig az volt az általános hit, hogy az öngyilkosság a civilizáció bizonyos mértékben korosított hatásának tulajdonítható. Most egy holland tudós kutatása nyomán kiderült, hogy az öngyilkosság sokkal gyakoribb jelenség az egyszerű természetes népeknél, mint a civilizált emberek között.

H. Wiffe holland tudós megállapította, hogy az öngyilkosságok elkövetési módja is különbséget tesz az alacsonyabb és magasabb nivón lévő primitív népek között. A legalacsonyabb szellemi színvonalon álló természetes népek tagjai kizárólag passzív módon követnek el öngyilkosságot, vagyis nem emelnek kezét önmagukra, hanem csupán nem védekeznek a halál ellen.

Igy például gyakori eset, hogy nem vesznek táplálékot magukhoz és halálra éhezhetik magukat. Más népfajknál az a szokás, hogy sokkal nagyobb erejű ellenféllel kötnék ki, ami azután a biztos halált eredményezi. Ausztráliában, Nyugat-Viktória bensezültteit kigyókkal maratták magukat halálra, a botokodok pedig úgy követnek el öngyilkosságot, hogy fogságba kerülve nem hajlandók

továbbmenni és így kényszerítik az ellenfelet, hogy leöljék őket.

Az öngyilkosságok módja rendszerint bizonyos szokásokra és nézetekre vezethető vissza. A kutató gyakran találkozott azzal a szokással, hogy a vad népek súlyos betegeket és az öregeket megölik, illetve azok megöletik magukat. Ezt az egyszerű népek egészen természetes dolognak tartják. Szokásos az ugynevezett kísérő öngyilkosság. A haldokló ugyanis halála előtt kiválaszt rokonságának tagjai közül valakit, akinek azután követnie kell őt a halálba.

A vadak megbántott becsületérzésből, lelkiismeretfurdalásból, szerencsétlen szerelemtől nem követnek el öngyilkosságot. Rendkívül érdekes oka volt az öngyilkosságok elszaporodásának az egyik melanéz törzsnél. Az európai hódítók bevezették az európai szokásokat és többek között megtiltották a melanézeknek a fejedászatot. Amikor ezt megtiltották, a legtöbb melanéz férfi céltalannak találta az életet és öngyilkos lett.

Alacsony nivón álló népeknél gyakran előfordult a bosszúból való öngyilkosság. Egy eszkimónó azért lett öngyilkos,

Bucureștiben

jó lakást nyújt a

Grand Hotel Lafayette

Calea Victoriei 11
(szemben a főpostával)

Kényelmes lakás

A vendégeknek kitünő vendégáll rendelkezésre.

hogy szelleme halálra kinozza majd nek gyilkosát. Megállapítható, hogy primitív népek között több nő követ öngyilkosságot, mint férfi.

Névtelen utcák

az eddigi sok keresztes és átkezelés ellenére is akadnak még a Bányász fővárosában. Ilyen az az ujonnyitott zsákutca, — azért zsákutca, mert elfelejtették a megkezdett utnyitást befejezni — mely a harmadkerületi Corbului utcából nyílik és Onitiu-utca folytatásának tervezője. Az ittlakók csak úgy juthatnak hozzá, ha ezt valami szerencsésebb ismerősük vagy barátjuk címére küldik, aki nem névtelen utcában lakik. A még politikus, aki nem kapott utnyitást, tekintettel arra, hogy ez az utca amolyan félutca, talán kezdő politikusról vagy esetleg ellenzéki politikusról lehetne elnevezni.

— Napsütés váltakozik borulással. Tegnap napsütés váltakozott borulással. Reggel 10, délután négy órakor 24 fok meleg volt. A meteorológiai intézet jelentése szerint élénk északi és északnyugati szél várható sok helyen záporosóval és zivattal, a mérséklet alig változik.

— Nyelvegyenjogosság Belgiumban. Belgium területén három millió vallón él, akik számára a belga parlament most megszavazta a nyelvegyenjogosságot. A megvárt törvény értelmében Belgiumban közigazgatásnál, az iskolában, az igazságszolgáltatásban és a katonaságnál a vallón nyelv teljesen egyenrangú a franciával. Ezentul tehát Belgiumban úgy a franciák, mint pedig a vallón nyelv mint hivatalos nyelv szerepel.

— Kivégeztek öt kínai kommunista vezető. Pekingi jelentés szerint Kantonban kínai kormánycsapatoknak sikerült öt önkormányzati vezető letartóztatni, akik jai voltak a kommunista kormányban. Valamennyit halálra ítélték. Kivégezték tegnap ment végbe.

A Lloyd

1935. évi üdülőutazás

olyan olcsók, hogy mindenki megengedhet magának egy tengeri utazást amellyel szellemileg és testileg frissül.

Földközi-tengeri utazások, Madeira, Kanári-szigetek, Spanyolország, Északi-tengeri utazások a Spitzbergákra és Nordkapra.

Olcsó társasutazások az Egyesült Államokba!

Hajóink külön a társasutazásokra vannak berendezve és egy osztállyal bírnak!

Gazdagon illusztrált prospektusok egész évre.

Felvilágosítások a

Norddeutscher Lloyd Bremen

F. MISSLER S. A. R. utazási irodák
Timișoara IV., Str. I. C. Bratianu 39
Telefon 260

Május 1-től minden este 2-zongorás jazz a PALACE-kávéházban

I-só zongoránál

CLAUDE ROMANO

II-ik zongoránál

zeneszerző és bucureștii rádiósztár

JOLLY

zongora- és accordeonművész

A hangulatos jazz-zenekart

Fátyol

erdély legjobb primása vezeti

Sport

3 lila-fehér csapat ma délután nemzeti bajnoki mérkőzésen találkozik a clujii egyetemisták együttesével

Ma, vasárnap délután félhárom órakor a Fratelia—Vulturi és délután négy órakor a Freidorf—Rapid mérkőzést bonyolítják le. A vesztesek és győztesek hétfőn délután a Freidorf-pályán játszanak. A Staruinta-pályán mindkét napon barátságos mérkőzést játszanak. Ma, vasárnap délután öt órakor a Staruinta a Galvani csapatát látja vendégül, míg holnap, hétfőn délután három órai kezdettel a SFAPT csapatával méri össze erejét.

A futballmérkőzéseken kívül hétfőn és kedden az Electrica-pályán boxmérkőzésekkel egybekötött motorkerékpárversenyek lesznek.

A helybéli csapatok közül a CAT és a RGMT, ma és holnap Aradon játszanak körmérkőzést, míg a Hajduk csapata ma Versecen vendégszerepel, ahol a Dusan Silny lesz az ellenfele.

Ma, vasárnap délután félhárom órakor a Fratelia—Vulturi és délután négy órakor a Freidorf—Rapid mérkőzést bonyolítják le. A vesztesek és győztesek hétfőn délután a Freidorf-pályán játszanak. A Staruinta-pályán mindkét napon barátságos mérkőzést játszanak. Ma, vasárnap délután öt órakor a Staruinta a Galvani csapatát látja vendégül, míg holnap, hétfőn délután három órai kezdettel a SFAPT csapatával méri össze erejét.

A futballmérkőzéseken kívül hétfőn és kedden az Electrica-pályán boxmérkőzésekkel egybekötött motorkerékpárversenyek lesznek.

A helybéli csapatok közül a CAT és a RGMT, ma és holnap Aradon játszanak körmérkőzést, míg a Hajduk csapata ma Versecen vendégszerepel, ahol a Dusan Silny lesz az ellenfele.

NEMZETKÖZI BIRKOZÓVERSENYEK EREDMÉNYEI

Ma, vasárnap véget értek a nemzetközi birkozóversenyek. A versenyeken magyar birkozók szépen szerepeltek számos súlycsoportban szerezték az első helyet. Az eredmények a következők:

következők: légsúly: 1. Lőrincz (magyar), 2. Hufner (német), nehézsúly: 1. Zombori (magyar), 2. Böck (német), könnyűsúly: 1. Kálmán (magyar), 2. Lehmann (német), középsúlyban: 1. Rihetky (magyar), 2. Moser (német), kishézsúly: 1. Prokop (cseh), Götschau (német), 3. Virág (magyar).

Schioppa bíboros meghalt. Schioppa Lorenzo bíboros, amsterdami pápai legátus, hatvannégy éves korában meghalt. Schioppa régebben Budapesten működött mint pápai követ.

Ujdon-ságok! Tenniszütők, Hurozások, javítások, Futballabdák és cipők. Timisoara, strada Duca 2.

Régi nyár. A harmadik kerületi Ári Kör műkedvelői holnap, április 30-án délután öt órakor a Stöhr-féle népszerű színháztermében negyedszerük elő a Régi nyár című operettet. A szerepeket Wollschütz né Holló Mariska, Kunes Irén, Baum János, Hermann János és Váradi János játsszák. Belépti díjemenként husz leu. Jegyek előtérben ma és holnap a Polgári Körnek Stöhr-féle vendéglőben levő helyiségén kaphatók.

Tavaszi divafutidonságok

— A bányai evangélikus esperesség közgyűlése. Kedden, április 30-án délelőtt kilenc órakor tartja közgyűlését városunkban a bányai evangélikus esperesség. A gyűlés előtt istentisztelet és urvasora lesz. A prédikációt Pönyiczky László vukovai lelkész, helyettes esperes mondja. A gyűlésen Nauer György nyugalmazott táblabíró, világi kerületi felügyelő és Argay György esperes elnököl. Megjelenik a közgyűlésen Frint Lajos aradi evangélikus püspök is. Az esperességi közgyűlésen a helybéli evangélikus egyház presbitériumának képviselőiben Galgon Gyula, Meder Konrád, Zuhraus János, Gräser Konrád és Goldsmann Rudolf vesznek részt.

— Elhunyt gazda. Sacalaz községben nyolevanegy éves korában meghalt Götz János, a község egyik tekintélyes gazdája. Halálát fia, Götz János dr. sacalazi orvos, négy leánya és Sacalazon, Timisoarán és Dettan élő rokonsága gyászolja. Temetése őszinte részvét közepette ment végbe.

— Hadirokkantak kongresszusa. Zamfir Apostol kapitány elnöke alatt a hadirokkantak, hadiöveggyek és hadiárvák Oravitan kongresszust tartottak, amelyen mintegy ötszáz résztvevő jelent meg.

Budapest csodás rádiumos termáiban visszanyerheti egészségét, ifjuságát, életkedvét,

amellett nagyszerűen szórakozhat a gyönyörű világmétropolisban. 9 termálfürdő, 30 rádiumos gyógyforrás 23°—74°C-ig, 200 glaubersós forrás. **Fürdőkurák egész éven át. Átalány (Pausalkurák)**

390.— pengő egységáron három hetet tölthet teljes ellátással a három legelőkelőbb gyógyszállóban (Szent Gellért, Szent Margitsziget és Szent Lukácsfürdő) vagy a gyönyörű fekvésű Svábhegyi Szanatóriumban (420 m), kitűnő diétás konyha, orvosi kezelés, fürdők használata, kórséta autocar-on és az összes borraivalók bentfoglaltnak.

A pausál jegyfűzet ingyenes határátlépésre és 50% vasúti kedvezmény igénybevételére jogosít.

A jegyfűzetek kaphatók: **Timisoarán, PRAXIS MEDICI-nél, Str. Eugen de Savoia 11.**

Bővebb felvilágosítást ad: Kurkommission, Budapest IV., Vigadó-tér 3. Telefon: 812-80.

Possák Pöstyénbe szerződött

Külföldről érkezett jelentés szerint Possák, a helybéli zöld-fehérek volt kitűnő centercsatára, aki legutóbb Svájcban futballozott, a napokban a Pöstyeni EK-hoz szerződött igen előnyös anyagi feltételek mellett.

A Crisana csapatát ezer frank megfizetésére kötelezték

A nemzetközi futballszövetség a napokban tartotta meg ülését, amelyen a futballjáték szabályainak problémája került megvitatásra. A napirend letárgyalása után Bauwens dr. és Lotsy tagokból álló bizottságot küldtek ki a berlini olimpiai futballtorna szabályzatának kidolgozására, hogy azt azután letárgyalhassák és életbeléptethessék. A vitás szabályok helyes értelmezése tekintetében úgy határoztak, hogy azokat az International Board elé utalják, amely ebben az ügyben dönt. A nemzetközi szövetség foglalkozott még az oradeai Crisana és a francia AC Montreuil régen huzódó perével és a bizottság a Crisana csapatát elmarasztalva 1000 francia frank megfizetésére kötelezte.

— A hetedik hadtest új parancsnoka. Katonai körökben úgy tudják, hogy a hetedik hadtest vezetésében rövidesen változás áll be, amennyiben a hetedik hadtest parancsnokává Florescu tábornokot nevezik ki.

* UJSAGIROSORJEGYEK darabonként 50 leiert — főnyeremény negyedmillió lei — a Déli Hírlap kiadóhivatalában is kaphatók. Huzás május 12.

— Fiala legény gyanus halála. Tolvad községben Sárosi Mihály huszonegy éves legényt az istállóban holtan találták. Az orvos, aki a holttestet megvizsgálta, nem tudta a halál okát pontosan megállapítani, de felmerült a gyanu, hogy a fiatal ember mérgezésnek esett áldozatul. A rejtélyes halálesetről jelentést tettek az ügyészségnek, amely elrendelte a holttest felboncolását, egyben utasította a csendőrséget, hogy indítsa meg a vizsgálatot.

— Gyomor- és bélzavaroknál, hasüregbeli vérpangásnál, étvágytalanságnál, szorulásnál, felfúvódásnál, gyomorégésnél, felbőgésnél, szédülésnél, homlokfájásnál, hányingernél egy-két pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet alaposan kitisztítva az emésztőutakat. Közkezdési jelentésekben olvassuk, hogy a Ferenc József vizet még a hosszú idő óta fekvő betegek is nagyon szívesen isszák és általánosan dicsérik.

— Revolver dördült a templomban. A horvátországi Legyenác falu katolikus templomában a hívők olyan nagy számban gyűltek össze misére, hogy valóságos tolongás támadt. A tolongásban egy fiatal ember zsebéből kicsuszott annak töltött revolvere és a cementpadlóra esett. Az ütődés következtében a revolver elsült és abból egymásután két golyó röpült ki. Az egyik golyó nyomban megölt egy áldott állapotban levő asszonyt, a másik pedig egy legényt könnyebben megsebesített. A revolver tulajdonosát letartóztatták. A templomot lezárták és majd újból felszentelik.

— A vonat elütött egy szekeret. Az okiráltságbeli Pucioasa község közelében halálos kimeneteli szerencsétlenség történt. Puiu Dumitru gazda és fia szekérrel Priboi községbe igyekezett. Pucioasa határában éppen a vasúti átjárónál a sineken akartak áthajtani, amikor az esti személyvonat elütötte a szekeret. A gazda nyomban meghalt, míg fia súlyos sérüléseket szenvedett. A szeker összetört és a lovak is kimultak. A baleset ügyében megindult a vizsgálat.

— Anyakönyvi hírek. Meghaltak Scheller Imre 70 éves és Burici Nándor 83 éves korában.

Május 1-től a LLOYD-kávéházban Május 1-től
Az aranyszakszofonos
AKSZIN GYULA—JANIKOW szalon- és jazz-zenekar

Kinai helyiség

București, Pasagiul Comedia

A husvéti ünnepekre rendkívüli programot hirdet, amelyet nagy áldozatok árán valósít meg

ZANARIA MARCELL-JAZZ
Táncmester: CALINESCU PUIU

Közgazdaság

Ezüstfláz kerítette hatalmába a világot az ezüst árának szinte fantasztikus emelkedése következtében

Roosevelt amerikai elnök ezüstpolitikája súlyos jelenségeket okozott most már világszerte. Az ezüst ára — mint közöltük — mindenütt rohamosan emelkedik és valóságos ezüstfláz kerítette hatalmába a világot. A nemes fémek londoni piacán az ezüst jegyzése rekordmagasságot ért el és az ezüstért már olyan árat fizettek, mint 1922 július óta sohasem. Számolnak azzal, hogy az ezüst ára még továbbra is emelkedni fog, annál is inkább, mert az ezüst valutájú tengerentúli országok ezüstkeres-

— Kábítószereket csempészték, Bécsi jelentés szerint jugoszláv határőrök a karinthiai határon egy kábítószereket csempésző bandát lepleztek le. Sikerült a banda több tagját letartóztatni, akiknél nagymennyiségű kokaint és heroint találtak, amelyet azok Ausztriából Jugoszláviába csempészték.

kedelme máris pánikszzerűen vásárol. A bombayi értéktőzsdén be kellett szüntetni az ezüst jegyzését, mert attól tartanak, hogy az ezüst értéke túl fogja haladni az ezüstpénz névértékét, ami az ezüstpénz teljes eltűnését vonná maga után. Erre példát szolgáltat már Mexikó, ahol csaknem eltűnt a forgalomból az ezüst dollár, mert az ezüst értéke meghaladta a dollár névértékét. Ezért mindenki beolvasztatja az ezüstdollárt és mint olvasztott ezüstöt magas nyereséggel adják el.

A harminc éves budapesti nemzetközi vásár többet és szebbet mutat, mint eddig bármikor a múltban

Harminc éves a budapesti nemzetközi vásár és jubileumát azzal ünnepli meg, hogy nagyobb és teljesebb kiállítást rendez, mint bármikor a múltban. A külföldről jövőket már a határon kellemes meglepetés várja, mert a vasuti kalauztól bármelyik hatósági közegig a legudvariasabban adják meg a nemzetközi vásárra vonatkozó felvilágosításokat. A cél az, hogy mindenki vendégnek, nagyon kedves vendégnek érezze magát. Maga a vásár éppen különös súlyt helyez arra, hogy látogatói még a vásár területén való tartózkodás alatt is teljes és tökéletes kényelmet élvezzenek. Emellett a legfőbb igyekezet az, hogy az egész magyar ipart felvonaltassák. A bejárati pavillon hatalmas épület, amely

a magyar textilipar egyrészenek ad helyet. Szövetek és kelmék, kötött és szövött anyagok millió színben és mintában mutatják azt a páratlan fejlettséget, amelyet a textilipar elért. A készruha és készfűzőnemű áruk ezen csarnok mögötti pavillonban lesznek kiállítva. A főtéren van még a nemzetek pavillonja, amelyben az olasz, francia, lengyel és osztrák készítmények kapnak helyet, míg közelében Egyiptom exotikusan szép csarnoka fogja a közönséget vonzani. Most még serény munkáskezek építik a készülő vásárvárost, de május 3-án feltárulnak a vásár kapui, hogy minden csodáját bemutassák a látogatóknak.

— Papszentelés, P a c h a Ágoston megyéspüspök Teremiamare községben ma szenteli pappá W a g n e r Miklós végzett teológust. A papszentelésre a püspököt városunkból Wegling János kanonok, Korner József dr. és Kühn Pál teológiai tanárok és Willjung Mihály püspöki titkár kísérik el. A szertartáson rajtuk kívül még Kristofcsák Ferenc kerületi esperes és Springer József teremiamarei plébános is segítők.

Féltiszüvetek

felöltők, öltönyök, stb. részére a legnagyobb választékban

Rabong & Schneider r.-f.

Timisoara-Cetate, Piata Brătianu (róm. kat. püspöki-palota)

* Diel Lajos dr. sebész és nőorvos lakását és rendelőjét a harmadik kerületi Odobescu-utca 3. szám alá helyezte át. Rendel. d. e. 10—11 és d. u. 4—5 óra között. Telefon 23-45. Bánáti Szanatórium.

— Három asszony címen Sulyok István dr. volt képviselő, az Erdélyi Lapok vezércikkírója a Misszió Szervezet meghívására május 4-én, este 9 órakor előadást tart a negyedik kerületi katolikus fiúiskola nagytermében.

KEDDEN AZ ÜZLETEK NYITVA LESZNEK. Szinte az utolsó percig bizonytalan volt, hogy kedden, a román husvét harmadik napján munkaszünet lesz-e, vagy pedig nyitva tarthatnak az üzletek. A munkafelügyelőséghez és a kereskedelmi kamarához érkezett értesítés arról szólt, hogy kedden az üzletek nyitva tarthatnak és a vállalatok zavartalanul dolgozhatnak. Ezt az értesülést azonban néhány órával később megcáfolta a Rador távirati iroda, amely közölte, hogy kedden is munkaszünet lesz. Ezt a bizonytalanságot eloszlatta a belügyminiszter rendelkezése, amely közölte a megyei prefektúrával, hogy az üzletek kedden nyitva lesznek. A belügyminiszteri értesítést közzé tették a rendőrséggel és a vidéki szolgabirodalmakkal is, tehát a kereskedők kedden nyitva tarthatják üzleteiket.

Előléptetések a timisoarai bankvilágban. Az Erdélyi Bank és Takarékpénztár most tartott közgyűlése a helybeli fiók helyettes igazgatóját, Neumann Miksát igazgatóvá nevezte ki és ilyen minőségben a targul muresi fiók élére helyezte. Neumann Miksa öt éven át működött városunkban és ezen idő alatt szívélyes és előzékeny magatartásával számos barátot szerzett magának. Helyére Timisoarára M a g y a r László, a targul muresi fiók eddigi főnöke kerül. Ugyancsak szép kitüntetés érte O s t e r n Miksát, az intézet timisoarai főtisztviselőjét, akit cégjegyzői jogosultsággal a brasovi fiókhoz helyezték át. Z i p s e r Frigyes előléptetéséről már tegnap megemlékeztünk.

Tart a bérkonfliktus a szabóiparban. Egy hét előtt a helybeli szabómesterek és szabóságok között konfliktus támadt és a tárgyalások során a szabómesterek elvben tíz százalékos béremelést ígértek a segédeknek, de kikötötték, hogy ezt a béremelést a szakcsoport választmányának is jóvá kell hagyni. A szabómesterek választmánya most foglalkozott ezzel a kérdéssel és úgy döntött, hogy az első osztályú segédkező béremelése nem valósítható meg. A mesterek ezzel szemben hajlandónak mutatkoztak arra, hogy a másodosztályú béreket első osztályúknak és a harmadik osztályú béreket második osztályúknak tekintsék. A segédkezőket nem elégítette ki a felajánlott megoldás és ragaszkodnak eredeti kívánásukhoz. Az ügy ezért ismételtelen a munkaügyi felügyelőség elé kerül, ahol május 2-án újabb tárgyalások lesznek.

Ausztria belső kölcsönt vesz fel. Bécsi jelentés szerint az osztrák kormány minisztertanácsot tartott, amelyen belső kölcsön kibocsátásáról szóló törvényja-

— A Magyar Párt második kerületi tagozata holnap, április 29-én délelőtt féltizenegy órakor tartja meg a Magyar Ház nagytermében tisztújító közgyűlést. Az elnökség az összes tagok megjelenését kéri.



Rakettek, 1935. modellek, csak világmarkák, u. m.: Dunlop, Atlas, Hazells, „E.O.Z.”, Hammer, Persenico stb. óriási választékban, labdák, cipők, hurokzok. legolcsóbban **RECTA** sportüzletben, I., Strada Vasile Alexandri

— Gyermekek halálos játéka. Római jelentés szerint az Abruzzói hegyekben Ortona községben öt fiúcska — akiknek életkora hét és tizenegy év között volt — játék közben beleesett egy mély vizicszternába. Mind az öt gyermek halálát lelte.

Köszönetnyilvánítás!

Ezuton mondunk hálás köszönetet mindazoknak, kik szeretett halottunk

Kovács Péterné

temetésén résztvettek, ravatalára virágot helyeztek s minket vigasztaló szavaikkal felkerestek.

A gyászoló család.

Április 28-tól kezdődik a Capitolban

Minden idők leghatalmas alkotása

A hindu lándzsás
(Bengali)

100%-os németül beszélő
A főszerepben:

GARY COOPER

Selectben

Nagy szenzáció!

HARRY PIERS
jubileumi filmjében

A cirkusz hercege

Szereplők:
Suzi Lanner - Hilde Hildebrand

Apollóban

Egy bolond éjszaka

A főszerepben:
Zilahy Irén / Halmay T.

Jegyelővétel szombaton d. e. 10 óráig, d. u. 4—8 óráig.

vaslatot fogadott el. A kölcsönt kibocsátó közmunkákra és a rövid lejáratú kincstári bonok beváltására használt. A kölcsön nem haladhatja meg százötven millió schillinget.

Nincs üzlet a buzapiacon. A gabonapiacra a buza iránti kereslet csak tengeri iránt fordult, míg a többi cikkeket üzletpiacra. A piaci árak a következők: búza 76 kilós 370, torontáli buza 78 390, tengeri 215, zab 285, tavaszi 320, takarmányárpa 280, korpá 22 karmányliszt 240, kismalmi liszt 30/70-es beosztásból zsákkal együtt nagymalmi liszt 640, muharmag 4 tőkmag 540 lei száz kilónként. A lóheremag 50 és a lóheremag 30 lei száz kilónként.

* Budapestre érkezve a Keleti pályaudvarral szemben a Park Nagyszécsében megtalálja kényelmét. Lesz a telt árak. E lap előfizetőinek 20 százalék engedmény.

Költözők figyelmébe!
Butort, ajtót, ablakot szakszerűen és jutányosan fest és fényez.
Nagy Mátyás jun.
butorfényező és festő
Bulev. Diaconovici Loga 42. Káriszsanatóriummal szemben. Telefon szíveségből 373.

MOZI

Vasárnap, hétfőn és kedden:
Apolló-mozi: Egy bolond éjszaka.
Capitol-mozi: Bengáli.
Forum-mozi: A vig özvegy.
Select-mozi: A cirkusz hercege.

Alkalmi árusítás!

Tulhalmozott készlet miatt raktáron lévő **BUTORC** kiárusítási áron eladtnak.

MOBILE SPIRIT

I., Bulev. Reg. Ferdinand Hilt-palota.

Pusztai-Popovits József:

Mécs László, az örök gyermek

Bár van úgy, hogy csontig vernek bánat, kétség, kínos éjek: mosolyog az örök Gyermekek életének mélyes-mélyén

megélhetéséről. Ugy segített magán, hogy elment ministrálni az apácákhoz és ennek fejében kosztot kapott. Amikor belépett a premontrei gimnáziumba, már tanítványokat szerzett és lakása is volt. A premontrei kanonokok nagyon megszerették a szőke, nagy, kékszemű diákokat, akiről nem is sejtették, hogy egykor rendjükbe lép. Amikor a harmadik osztályba járt, már egy egész kötetre való verset fűzött össze fehér papírból és címlapjára büszkén írta rá:

VERSEK.

Írta Mártoncsik József

III. B) oszt. tan.

Miután elvégezte az ötödik osztályt, egy tarcasamenti faluban megismerkedett egy eperjesi költővel, akinek He-he-he című vicclapjában jelent meg első cikke: A Tyukszem Védő Egyesület Megalapítása címmel. Furesza megindulás ez egy lírai költőnél. Közben megismerkedett Sik Sándorral, akit példaképnek tekintett. Az irodalomban ekkor

Ady Endre nevétől visszhangzott mindenütt a költészet. A premontrei gimnáziumban azonban e nevet tilos volt ki ejteni is. Mégis Mécs László, a hetedik gimnazista, az önképzőkör alelnöke, a Mária Kongregáció leendő elnöke, Semetkay Józseffel titkos egyesületet alakított lakásán, pénzt adtak össze, amelyből megrendelték a Nyugat című lapot, Ady Endre, Babits Mihály, Móricz Zsigmond és Kosztolányi Dezső műveit. Néhány év múlva már mint premontrei tanár tér vissza az egyetemről.

A gyermek Mécs Lászlóból férfi lett, fehér reverendás premontrei tanár, a Felvidék neves pap-költője, aki hat verseskötettel ajándékozta meg a magyar irodalmat. Ma is olyan tágra nyílt szemmel tekint a nagyvilágba, mint amikor a mezőn libalegeltetés közben csodálta a természet szépségét, ma is úgy eljátszik Istennel, mint gyermekkorában a tót falucskában, ma is úgy szereti a szegényeket, mint ahogy csak a gyermek szerethet...

„META“

függöny- és szőnyegház

TIMIȘOARA, IV., Bulevardul Berthelot No. 10.

nyújtja Önnek allandóan a legnagyobb választékot függönyökben és szőnyegekben. Gyári árak.

Színház

A három sárkány ucalja a magyar szintársulat előadásait a román husvét alatt

Vasárnap és hétfőn három-három előadást tart a magyar szintársulat. Mindkét nap a Három sárkány című zenésdarab lesz műsoron. Ezt az elbűvölően kedves, szórakoztató darabot Fekete Mihály rendezte az ő nagyszerű művészi érzékével és ő maga játsza a darab főszerepét. Rajta kívül Forgács Sándor, váradi Szabó Ica, Jávor Alfréd, Gömörly Emma, Hegyessy Magda, Csengery Ica, Fritsch Boriska, Odry és Ungár játszik a darab főbb szerepeit.

Fekete Mihály tanította be a gör. kel. husvétünnep alatt színre kerülő két másik ujdonságot, az Abbé és az Ének a buzamezőkről című szenzációs népszínművet is.

A város közönsége diszes ajándékot kap a husvétünnep alatt. Minden előadás a szokott rendes helyárral kerül színre.

A Három sárkány sikere sokkal nagyobb lesz, mint a Viktória volt.

A Három sárkány vasárnap 3 órakor, 6 órakor és 9 órakor kerül színre.

A Három sárkány rendkívüli darab és hétfőn 3 órakor, 6 órakor és 9 órakor is színre kerül.

A Három sárkány mulatságos darab! A Három sárkány kedves és elbájoló előadás!

A Három sárkány Fekete Mihály jutalomjátéka gyanánt kerül színre.

Kedden délután 3 órakor ismét a Három sárkányt adják.

Az Abbé kedden 6 órakor kerül előadásra utoljára a szezonban, Fekete Mihály páratlan alakításával a címszerepben.

Szerdán 6 órakor Móra Ferenc csodás népszínműve, Ének a buzamezőkről számíthat nagy érdeklődésre.

Szerdán este bucsuzik a magyar társulat!

Szerdán este 9 órakor bucsuelőadás gyanánt még egyszer a Három sárkány



zenés darab fogja elbűvölni a közönséget. Ezek az előadások befejezik a magyar színházi szezont.

A magyar szintársulat minden egyes tagja lelkes becsúggal készül az ünnepi előadásokra és a város színházkedvelő közönsége bizonyára meleg szeretettel bucsuzik a társulattól. Jegyek egész nap kaphatók a színházi pénztárnál.

Pataky Sándor nagyszerű képiállítása állandóan a látogatók hatalmas tömegét vonzza a Lloyd-klub első emeleti helyiségébe. Kivételes, nagyszerű művészet tanúsága a legnagyobb magyar akvarellfestő tárlata, olyan nagy belső szenzáció, amely maradandó és gazdag éleménnyel szolgál a pikúra minden barátjának. Városunk legkiválóbb műbarátai adnak itt egymásnak találkozókat és már számos mű elkelt. Tekintettel az óriási érdeklődésre, Pataky Sándor kiállításán minden nap reggel tíztől egy óráig és délután háromtól az esti órákig megtekinthető.

A magyar színház bucsuműsora:

Vasárnap délután 3 órakor: A három sárkány.

Vasárnap délután 6 órakor: A három sárkány.

Vasárnap este 9 órakor: A három sárkány.

Hétfőn délután 3 órakor: A három sárkány.

Hétfőn délután 6 órakor: A három sárkány.

Hétfőn este 9 órakor: A három sárkány.

Kedden délután 3 órakor: A három sárkány.

Kedden délután 6 órakor: Az abbé.

Szerdán délután 6 órakor: Ének a buzamezőkről.

Szerdán este 9 órakor: A három sárkány.

A magyar színház bucsuelőadása.

Ma költözködik, hozza el butorait gázkamránkba!

Megemmisitünk poloskát, molyt, zsisziket és bármiféle rovarokat azoknak petéivel együtt „ZYKLON“-nal (kéksavgáz) vagy otthon lakásában vagy gázkamránkban.

„SALVAREA“
Timișoara-Cetate. / Telefon 14-32.

500 leies havi részletre
4+1 lámpás legmodernebb németországi

rádió kapható
Révésznel

Fabrica, Piața Traian 6-oi végállomás

Villanyátköltöztetéseket májusra olcsón és jól vállalok.

SCHNUR PÁL

IPARMŰVÉS

Szobafestő, mázó és butorfényező vállalat

TIMIȘOARA I.,

Piața I. C. Brătianu 4. sz.

Tavaszi ujdonságok

női divatkabátok
és ruhák
nagy választékban

Jaszenszky

konfekcióházban
Timișoara-Fabrica, Piața Traian 1

Szabó Antal:

NUTIU

Illatos, szép tavaszi délután volt, tele friss kékséggel és napsugárral. A nehéz katonai szolgálat után — ünnep lévén — élveztem a szabadság édes semmivéését s extraegyruhában nyugodt méltósággal masiroztam fel és alá a város szívében, a főúton.

Tavaszi volt, langyos, vidám április s a főtéren ibolyát árultak. Könnyű és világos öltözékű nők s tarka színpoltokkal itt-ott pettyegtetett urak alkották a korzozó és vidáman sütkérező emberbokrétát. Bolyongásaim közben eljutottam a Cinema „Lux” bejáratához, ahol réveteg tekintetem elmerengve pihent meg a kifüggesztett képeken. Gondoltam egyet s beléptem az előcsarnokba azzal a szándékkal, hogy végignézem az előadást. Valahogyan csak el kell töltenem a délutánt.

Belépve az előcsarnokba a jobboldali kassza felé siettem, amikor váratlanul gyönyörű szőke leányt pillantottam meg, aki szintén ugyanazon pénztár felé sietett. Rögtön a korláthoz érve mögéje kerültem, — s tekintetemmel végigsiklottam karcsu termetén és formás lábacskaín, melyek divatos cipőcskében végződtek.

— Kérek egy jegyet, földszint második hely, — hangzott a leány csilingelő hangja, miközben a pénztárosnő leszakította a jegyet.

— Jesszusom, — rebegte egyszerre elhalványodva a keskenykarimájú divatos kalapja alatt, miként ködös estéken a holdvilág — elvesztettem a tárcámat.

— Az baj, kérem, kisasszony, — mondotta bizalmatlanul a pénztárosnő — mert már leszakítottam a jegyet. Tetszett volna előbb szólni, hogy nincs pénze, vagy pedig tetszett volna később elveszteni a pénztárcáját.

Erre én, aki közvetlen szemtanúja voltam az egész jelenetnek és látván a szép delnőm zavarát, előzékenyen belenyultam zsebembe, ahonnan némi erőfeszítéssel kiráncigáltam pénztárcámat.

— Megengedi, kedves kisasszony? — s mielőtt még a hölgy magához térhetett volna meglepetéséből, avagy tiltakozhattott volna, már nyujtottam is a pénzt a pénztárosnőnek, azzal a megjegyzéssel, hogy még egy jegyet szakítson közvetlen melléje.

A hölgy alig tudott magához térni meglepetéséből s rövid habozás után így fakadt ki:

— De Uram? Hogy jön maga ahhoz, hogy nekem jegyet váltson? Én nem ismerem magát! Hogy merészelte?

Én elérkezettnek vélvén a pillanatot, összecsaptam bokámat és udvariasan bemutatkoztam szép delnőmnek.

Erre a hölgy tetőtől-talpig végignéret s látszott rajta, hogy nagy lelkitusát viv önmagával, majd hangosan elhívte magát s kezet nyujtott, azzal a megjegyzéssel, hogy:

— Ezt igazán katonásan csinálta! Nuti a nevem...

Csak most jutottam hozzá, hogy delnőmet jobban megnézzem.

Szóke volt mint Hamlet Oféliája, amin igazán csodálkoztam, mivel a román nők legtöbbszörre feketék, az arca halvány volt, mint egy klastromi szűz, keskeny kipirosított ajakkal, nemesen hajlott finom orral s magas homlokkal, melyet gyönyörű szőke hajcsomó koronázott.

A nő észrevette kutató pillantásaimat, de bátran állta tekintetével minden pillantásomat.

Határozottan szép nő volt! Amiért is az első pillanatban eltökéltem magamban, hogy minden áron megfogom tudni nevét és címét.

— És... és ha szabadna kérdeznem, kedves kiasszony. Önt hogy hívják?

— Hogy engem, hogy hívnak? Miért? Mért akarja tudni? Nem elég az önnek, hogy mint teljes ismeretlen magával megyek moziba?

Április 28-ai kezdettel a

FORUM-MOZIBAN

Lehár Ferenc halhatatlan operettje
A világ legnagyobb filmje — a világ legnagyobb sikerű

A vig özvegy

MAURICE CHEVALIER és JEANETTE MACDONALD
Lubitsch Ernő rendezése
Új FOX-Journal — Helyárak: 30, 25, 20 és 15

Vasárnap d. e. 11 órakor matiné:
„AZ ARANY”, Hans Albers — Lei 10
Hétfő d. e. 11 órakor matiné: „Méltóság Asszony trafikja”, Willy Fritsch, Nagy Kaló. Lei 10



lyinket és leültünk.

A társalgás közöttünk könnyen és vidáman indult meg. Nagyon jó társalgónak bizonyult s nagy tájékozottságot árult el sok tekintetben. Kicsoda és mi csoda lehet ez a nő? De, dacára többszöri könyörgéseimnek sem volt hajlandó elárulni kilétét. Mindig csak azt a kurta választ adta kérdéseimre, hogy:

— Mondottam már, majd megirom magának, előbb fogja megtudni kilétemet, mint sem gondolja.

Előadás közben a magyarázás ürügye alatt sokszor közelebb hajoltam hozzá,

közé. A levegő langyos és gőzösen ves volt.

A legközelebbi keresztutig érve, hirtelen megállt és bucsuzkodni kezdett. Könyörgött, hogy ne kísérem tovább, szavamat vette, hogy nem követem.

Mit tehettem egyebet? De miért titokzatosság? — kértem tőle.

— Ne kérdezze, majd talán valaha meg fogja tudni. És elment...

Első pillanatban utána akartam hanni, de aztán mégis férfiasan a helyemen maradtam, mivel eszembe jutott hiszen szavamat adtam, hogy nem tem.

A válasz percétől fogva nem volt nyugtom. Másnap, harmadnap lázra remelatlenséggel lestem a postát, a bizonyára illatos borítékban, majd édes levelét hozza meg nekem. De vártam, nem jött semmi.

Elmult két hét s már kezdtem kevesebbet gondolni az édes teremről amikor egy délutánon belép az ügyfőhadnagya a társalgóba s nevemre állt. Miután előírásosan jelentkezték rám rivalt, de hangjából kiérződött váncsiság:

— Miféle hölgy küldözget magának pénzt, önkéntes ur?

Ugy éretem, hogy a lábam melege belgyökeredzik a földbe.

— Nekem, főhadnagy ur? Egy hölgy pénzt küldött?... Talán örörről?

A főhadnagy kajánul nevetett.

— Ez otthonról van? — kiáltott nyos hangon és markomba nyúlt egy pirosszínű ujjal.

Ránéztem a pirosszínű papirosra, tán a kezem elkezdett reszketni, tem, hogy elsápadok s lassan kezbe kibetűzni a feladó nevét:

— Dacu Nutiu... köszönettel küldött a mozijegy árát és egyben kért, hogy lejtsem el örökre mintha nem léteznénk volna együtt, oroszul.

Ujságíró-sorsjegyek

Huzás 1935 május 12-én

Főnyeremény 250.000 lei

és sok kisebb nyeremény

Egy sorsjegy 50 lei

Mindenütt, ujság- és trafik-kioszkokban, a Déli Hírlap kiadóhivatalában is kapható.

Sértődötten tekintettem reá, akár egy sebzett oroszlan. S ugylátszik, ez hatott.

— Ha-ha-ha! A nevemet akarja tudni, kis önkéntesem? Hát jó, majd megirom magának a nevemet és címet. Nemde a 26-os helybeli gyalogezrednél tesz szolgálatot?

Közbe jelezték az előadás megkezdését.

— Nemde, bemehetünk? — bátorkodtam megjegyezni.

— Ahogy gondolja — felelte a hölgy s máris indultunk a bejárat felé.

Belépvén a terembe, megkerestük he-

s ilyenkor magamba szívtam hajának bódító és kellemes illatát s térdeink néha-néha összeértek. A nő is érezhette közelségemet, mivel lopva néha oldalt reám pillantott s ha ilyenkor elkaptam tekintetemmel pillantását, elpirult s gyorsan elkapta tekintetét, mint a tetten ért gyermek.

Kimondhatatlan érzések kezdtek felgyülemelni bennem. De ezen érzéseknek nemsokára véget vetett az előadás vége, amikor is a terem állandó sötétségétől bódultan és kábultan az utcára értünk, ahol belevegyültünk a korzozó néptömeg

Merano szálloda

Budapest, IV., Bécsi-utca 2
Telefon: 81-4-94 és 81-3-96

Igen mérsékelt áru szobák!
Olcsó panzió-rendszer teljeszerint beosztásban!

Föltsön nálunk tavasszal néhány feledhetetlenül szép napot a világhírű budapesti Belváros szívében! / Belvárosi nivó — polgári árak!

Magyar színház		
Április 28	3 órákor	A három sárkány
Április 29	3 órákor	A három sárkány
Április 30	3 órákor	A három sárkány az ABBÉ
Május 1	6 órákor	Ének a buzamezőkről
	9 órákor	A három sárkány a magyar társulat bucsuelőadása.

Jegyek a színház elővételi pénztáránál 10—1 és 4—6 órákor.

Kalapot és uridivatcikkkel legolesobbban, jól vásárolhat

Novák Gusztáv utódán

Timisoara, IV., Strada I. C. Bratianu

MÉSZ akar lenni tord!

legolesobbban

REITZ SIMON-nál

Timisoara, „Fekete Sashoz” a I. C. Bratianu

Rádió

Április 28. Bucuresti. 11.45: Előadás. 12: Énekek. 1: Motzoi Sibiceanu zenekar. 8.20: Tánccs. 20: Szalonzene. **Budapest. 10.15:** Református istentisztelet Mura-ga prédikációjával. 12: Szentmise, Sacke Ernő prédikál. 1.30: Cigány-zenekar. 4.45: Rádiókrónika. 3: Hangleme-zek. 6: Postászenekar. **Budapest II. 1.35:** Ferencváros—Hungária bajnoki mérkőzés közvetítése. 7.50: Ének, érettel. 8.40: Ahogy te akarod. 9.40: Gy felvonásban. 9.25: Sport. 9.40: Tánc hangverseny. 10.10: Hírek, hangymuzsika, Kalmár Pál énekével. 10.20: Hírek, zongora, hárfajáték. 12: Jazz-zenekar. **Budapest II. 1.35:** Magyar nóták két felvonásban. 6.50: Postászenekar. 7.50: Elő-adás. 9.00: Hangversenyközvetítés. 11.30: Kamara-zenekar. 12.45: Kamara-zenekar. 3: Vonósnygyes. Este 9.40: Szim-phonikus hangverseny. 11.35: Rosenthal zongoraművésszel. 12.50: Jazz. **Belgrád. 9.30:** Könyv és zene. Este 9: Közve-lemény. **Róma. 6:** Szim-phonikus hangverseny. 9.45: Hangverseny. Este 10: Zenekari hangverseny. **Lipce. 5.40:** Hangverseny. Este 9.20: A drezdai filhar-monikus hangverseny szolísták-angart. Este 7.30: Kabaré. 11.30: Hangverseny. **Ejféli után 1.30:** Hangverseny.

Varsó. 5: Szolísták hangversenye. 11.15: Szimfonikus zenekar. 12: Tánccs.

Hétfő, április 29. Bucuresti. 12: Lemezek. 1: Sibiceanu zenekar. 6: Marcu zenekar. 8.20: Román dallamezek. 10.15: Jazz. 11.45: Rádiózenekar. **Budapest. 7.45:** Torna, majd lemezek. 11: Hírek, utána felolvasás. 11.45: Felolvasás. 1: Szalonzene. 1.30: Hírek. 2.30: Zongora, hegedűjáték. 3.40: Hírek. 5.10: Diákkfőelő. 5.45: Időjárás, hírek. 6: Ki írta a Rózsafabutort, vita. 6.30: Cigány-muzsika. 7: Német nyelvoktatás. 7.55: El-őadás. 10.30: Cigánymuzsika. 11.15: Hi-rek. Bécs. 5.10: Filmszínházok lemezei. 6.30: Főthy Ida hangversenye. 9: Operai énekar Weingartner vezényletével. 11.15: Zongora-művész játéka. 12.20: Jazz. **Belgrád. 9.30:** Skadarlia-est. 12: Vendégloői zene. **Berlin. 12.30:** Schubert: D-dur zongorahármas. **Milánó. 6:** Szalonzene. 9: Lemezek. 9.45: Hangverseny. 11: Cavanna zongora-művész hangversenye. **Stuttgart. 5:** Szimfo-nikus hangverseny. 11.35: Hegedű és zongora-verseny. 12: Rádiózenekar Oswald hegedű-művésszel. **Stockholm. 6.55:** A tavaszról szóló zeneművek. 8.55: Zenekar zongora-művésszel. **Varsó. 2:** Szolísták hangverse-nye. 3.45: Könyv és zene. 5.45: Hegedű-zenekar. 9: Könyv és zene. 10: Szimfonikusok. 12: Jazz.

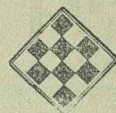
Kedd, április 30. Bucuresti. 1.45: Könyv lemezek. 6: Rádiózenekar. 8.20: Román zene lemezek. 9: Hegedű és hárfajáték. 10.30: Játék két zongorán. 11.25: Vendég-

loői zene. **Budapest. 7.45:** Torna, majd hang-lemezek. 11: Hírek, utána felolvasás. 11.45: Felolvasás. 12.45: A magyar országgyűlés ünnepélyes megnyitása. 1.45: Hírek. 2.30: Szalonzene. 3.40: Hírek. 5.10: Asszo-nyok tanácsadója, Arányi Mária előadása. 5.45: Időjárás, hírek. 6: Zenekari hangver-seny. 7.10: Francia nyelvoktatás. 7.40: Hanglemezek. 8.20: Munkásfélő. 8.50: Előadás zenei szemelvényekkel. 10.10: Elő-adás, utána gondolkajáték. 11.15: Hírek. 11.35: Bachmann szalonötös. 12: Bura Sán-dor és cigányzenekara. **Ejféli után 1: Hírek. Budapest II. 7:** Jazz-zene. 7.50: Mezőgazda-sági félóra. 8.25: Klarinét zongorakíséret-tel. 9: Verstanítás a színészközpontban, elő-adás. 9.35: Ktonozene. 10.55: Hírek. Bécs. Este 7.1: Verdi: Aida, operaelőadás. 11.20: Mandolinzenekar. **Ejféli után 1.30:** Tánccs. **Berlin. Este 9:** Rádiózenekar, zongora és csellóművésszel. 11.40: Hangjá-ték Knauer zenéjével. 12.25: Szórakoztató zene. **Belgrád. 6:** Rádiózenekar. 9: Hang-verseny. **Róma. Este 9.45:** Szimfonikus hangverseny Serato hegedűművésszel, utá-na könnyű és tánccs. **Prága. Este 10:** Operaénekes társulat. **Strassburg. Este 9:** Hangverseny. **Stuttgart. 9.15:** Nagy tarka-est. 11: Kínai dalok. 12: Tánccs. **Varsó. 7:** Hangverseny. 7.45: Wagner: Parsifal le-mezek. 11.45: Könyv és zene.

Szerda május 1. Bucuresti. 6: Katona-zene. 8.20: Román zene lemezek. 9: Car-men énekar. 9.50: Kis rádiózenekar. 10.50: Felolvasás. **Budapest. 7.30:** Fuvószenekar, utána torna. 11: Hírek, majd felolvasás. 11.45: Tanácsok turavezősöknek. 1: Ének zongorakísérettel. 1.40: Hírek. 2: Hangle-

Gütermann
Gép és gomblyukselyem

gyári



védjegy

Varráshoz sokkal tartósabb a selyem-fonal, mint a pamutból készült cérna! Égügy, mint ahogy a cipő is tartó-sabb a valódi bortalp mint papen-dekl.

Figyeljen a gyári védjegyre!

mezek. 3.40: Hírek. 5.10: Diákkfőelő. 5.45: Időjárás, hírek. 6: Az erdélyi népművészet-ről. Bethlen Mária grófnő előadása. 6.20: Ének zongorakísérettel. 7: Olasz nyelvokta-tás. 7.30: Előadás, Veres Lajos és cigány-zenekara közreműködésével. 8.40: Albrecht királyi herceg előadása a gyermekvédelem-ről. 9: Történelem még csodák, zenés komé-dia 3 felvonásban. 10: Előadás. 11.20: Hi-rek. 12: Jazz-zene. **Ejféli után 1: Hírek Budapest II. 7.40:** Szalonzene. 9: Elő-adás. 9.35: Cigánymuzsika. Bécs. Este 11.15: Zenekari hangverseny. 12.45: Pa-rasztzene lemezek. **Belgrád. Este 11.15:** Zenekari hangverseny. **Róma. Este 10:** Ope-ra. **Prága. Este 10:** Mandolin és gitárszó-ló. 10.30: Tánccs. **Strassburg. 7.45:** Könyv és zene. 11.30: Vendégloői zene. **Stuttgart. 7.30:** Tarka zenés és dalosest. **Ejféli után 1:** Má-jusi táncst. **Stockholm. 7.30:** Szaxofon szó-ló. 11: Tánccs. **Varsó. Este 10:** Chopin művek. 11.15: Rádiózenekar. 12: Könyv és zene.

Kolontay Sándor a legnagyobb magyar képművész

a kvarell-festő képművész

a Lloyd-klubban május 1-ig

A bánsági Lady Hamilton

A Déli Hírlap eredeti regénye
Írta: KUBÁN ENDRE

...kohamai gyáros azonnal magára
...ea kimonót, udvariasan megha-
...teit összekulcsolta s két hüvelyk-
...malmozva válaszolt:

...dott a nap és az óra, amelyben
...ntem e házba és megismerhettem
...szonyját, aki olyan szép, akár az
...eresznyevirég.

...or aztán tul voltak a fogadási
...mián és a párolgó tea mellett ül-
...kimaru Turik megjegyezte:

...gy látom...ságos asszony,
...japán kö...et a japán szoká-
...s megtanította. Eppen ugy üdvö-
...gy az Japánban szokás és ez na-
...el esett nekem.

...elpirult.

...égen...jongok már Japánért és
...kör...ra való összeolvastam
...orszá...ról, népéről és
...íról. Az üdvözlés formát is on-
...dom. Ez a Japán iránti rajongá-
...sztettem kedves Kolontay barát-
...ra, hogy ezzel a japán szobával
...ejen. Nagyon hálás vagyok neki

...m, ha magá-
...jegyezte meg

...vendég vette át a szót:

...z is szokás nálunk odahaza, hogy
...llektuel osztály...i, akik már
...zukban a ki-
...al is jelzik
...radtak az
...ármerre is

...járok a világon, podgyászomban ott van
...a kimonóm és szállodai szobámban azt
...mindig magamra veszem, hogy legalább
...ezzel varázsoljam vissza magamnak, ha-
...csak részben is, távoli hazámat.

...Ezt az otthoni kimonóviseletet is
...könyvekből tanultam, — jegyezte meg
...Flóra.

...Ez volt a japán szoba keletkezésének
...története.

...Flóra és Kolontay, ha egyedül voltak,
...ebben a japán szobában időztek legszí-
...vesebben.

...Akárhányszor előfordult, amikor Fló-
...ra negédes kedvében volt, ebben a szo-
...bában gésatánra perdült. Kolontay
...ilyenkor hagyományos kimonójában ala-
...acsony kereveten foglalt helyet és teáját
...szűrőszőlgetve gyönyörködött a szép nő
...kecses mozdulataiban. Flóra pedig tán-
...colt, táncolt és közben japán szövegű da-
...lokot énekel, amelyeknek verseit japán
...nyelven, de európai irással és a hozzá-
...való kottákkal Japánból hozatta és meg-
...tanulta.

...A táncok végén aztán odarogyott a
...hőfehér gyékényre Kolontay elé és fejét
...annak térdére fektette. A férfi pedig uj-
...jaival játszott Flóra lány hajfürtjei kö-
...zött.

...Órákon át is meg tudtak lenni egymás
...mellett ilyen mozdulatban hallgatásban.
...Olyankor messze-messze volt tőlük az
...egész világ. Nem létezett számukra a vá-
...ros, a külső élet zaja, nem létezett senki
...és semmi. Ugy érezték magukat, mintha

...rózsaszínű felhőn ülnének, amely lágyan
...uszik velük a kék menny végtelen óceán-
...ján.

...Flóra alapjában ábrándozó, regényes
...természet volt. Bizonyos fokig az volt
...Kolontay Gottfried is. Az egész napi
...munka után, amelyben agyának minden
...sejtje, lényének minden idegszála kemé-
...nyen megfeszült, jól esett neki ez a né-
...ma pihenés. Ilyenkor nem gondolt bo-
...nyolult üzleteire, nem dolgozott tervein,
...nem töprengett. Nem beszélt s nem gon-
...dolkodott, csak Flóra jóleső közelségét
...érezte.

...Az életben ridegen számító vezérigaz-
...gató ilyenkor úgy viselkedett, akár va-
...lami szerelmes gimnazista.

...Amikor Flórához menet, vagy Flóra-
...tól hazafelé tartva ezekre a bájos
...együttlétekre gondolt, nem egyszer mon-
...dotta maga elé mosolyogva:

...— Még csak az hiányzik, hogy valami
...huros zeneszerszámot vegyek a kezembe
...és azt pengetve verseket szavaljak.

...Ebbe a meghitt, kedves japán szobába
...vezette Flóra most is Kolontay Gott-
...friedet.

...Az estjük most is úgy telt el, mint
...máskor. Barátságosan csevegtek egy-
...mással, volt tea és volt japán tánc és ja-
...pán ének is. Flóranak sikerült néhány
...japán gramofonlemez szereznie és a
...patefonon azokat is lejátszotta.

...Ejféli elmúlt, amikor Kolontay haza-
...készülődött.

...Levetette a kimonót, kezét csókol-
...Flóranak és kilépett a japán szobából,
...amelynek ajtaját előzékenyen kinyitotta
...Flóra előtt, akit maga előtt bocsátott ki a
...szomszédos szalónba.

...Amikor a szalónban voltak, Flóra meg-
...szólt:

...— Még pár percre szíveskedjék ma-
...radni. Szeretnék magával valamit meg-

...beszélni. Nem tartottam helyénvalónak,
...hogy azt a japán szobában hozzam szó-
...ba. Nem akartam az ottani hangulatot
...próza dologgal zavarni.

...Kolontay szokása szerint mosolygott:
...— Próza dolog? Csak nincsenek pénz-
...gondjai?

...Flóra gyengéden Kolontay karjára
...nyugtatta a kezét:

...— Pénzgondok? Ugyan! Maga bősé-
...gesen gondoskodik róla, hogy mindenem
...meglegyen és hogy a tárcámból sohasé
...fogyjon ki a pénz.

...— Hát akkor milyen próza dologról
...lehet szó? — kíváncsiskodott Kolontay.

...— Kérem, üljünk le. Ugy majd köny-
...nyebben megy az elmondás.

...Helyet foglaltak.

...Flóra pedig folytatta a beszédét:

...— Tudja jól, hogy sohasem avatkoz-
...tam üzleti ügyeibe és vállalatának dol-
...gairól is csak annyit tudok, amennyit
...szükségesnek látott velem közölni. Azt
...is tudja, hogy sohasem használtam ba-
...rátságunkat arra, hogy valakinek az ér-
...dekében szót emeljek, vagy, hogy vala-
...kit magához beprotezsáljak.

...— Ez igaz. És most talán ilyesmire
...van szó?

...— Eltalálta.

...— Halljuk. Ki a protezsáltja és mit
...kíván tőlem?

...— Az illető egy barátnőm rokona.
...Banktisztviselő. Bizonyítványai a legjob-
...bak. A bankban azonban, ahol iskoláinak
...elvégezése után hosszú évekig szolgált és
...ahol szép karrier előtt állott, közvetle-
...nül cégjegyzővé való kinevezése előtt,
...sok más társával együtt leépítették. Az-
...óta minden igyekezete mellett sem tud
...elhelyezkedni. Meg vagyok róla győző-
...dve, hogy a maga vállalatai ebben a fia-
...talemberben kitünő munkaerőt nyerne-
...k. (Folyt. köv.)

Aprilis
29-én
délután
fél 6 órakor

98. Dóm-hangverseny

Mozart: Requiem

Belépődíj nincs

Belépődíj nincs

Aprilis
29-én
délután
fél 6 órakor

Próhiedetések

Házassulandók figyelmébe

Ritka alkalom!

A legkényesebb és modernebb ízést is kielégítő előkelő komplett 4 szobás hálószoba berendezés, villany konyha soarherdttel jutányosan eladó. Ha úgy tejszik lakással is. I. ker. központjában másra. A lakás üresen is kapható. A bu orok darabonként vagy szobánként is megvehető. Érdek lódni lehet I., Str. Gen. Grigorescu 1 a I. em. 7 a'16.

Alkalmazás

Rövidáru engros szakmabeli fiatal segédet keresünk azonnali belépésre. Közlebbi cím a kiadóban. (2482)

Állást keres

Jobb nő vidéki városba gyermek mellé állást keres. A háztartásban is segítkezik. Cimeket „Vidéki város” jellegre kérek. (2466)

Oktatás

Román nyelvoktatást, esetleg óralevezést is vállalok. Érdeklődni lehet a kiadóhivatalban. (2449)

Angolországban vizsgázott

tanerő angol oktatást ad kezdők és haladók részére. III., Str. Gen. Mosoiu 17. (2465)

Adás-vétel

Butor! Olcsón eladó egy teljesen új, gyönyörű szép francia háló, garantált I-a diófából. II., Str. Dorobantilor 1. (2468)

Brunolinos szekrény

és két diszállvány eladó. III., Str. Decemvrie 54. (2451)

8 hónapos

lr és Gordon setterek eladók. Érdeklődni lehet d. u. 2—4-ig Kugler, II., Str. Virtutii 2. (2446)

Ha Ön nálam vásárol Igen sok p nzt megspórol, Talál itten bármit keres, Perzsát butort, testmenyt nevest, Mű- és vitrintárgyat porcellanban, bronzban Saját érdekében jöjjön el hát nyomban **Fischhoff comissióba** Timisoara I., Str. Duca G. I. em. Telefon 18-09

Podrászület

nagy forgalommal, 80 havi-abonnenssel, családi okok miatt eladó. Cím a kiadóban. (2474)

Ford autót

csakis primát, keresek megvételre. Telefon 9-51. (2478)

A legszebb hálók és ebédlők csak a

Telefon **6-99** **SIEBOLD** butorgyárban Timisoara II., Strada Telegrafului 22

Házhelyet

azonnali kifizetéssel, a Bega-Politechnikum-Vágóhid és a városi kertészet között, vagy a Niemetz-féle kertben a III. kerületben, megvegnék. Ajánlatok „Házhely” jelige alatt a kiadóba. (2477)

Rakettek

világmarkák, fényképezőgépek, binoklik alkalmi vétele, eladása, cseréje, csakis Sternbergnél, Str. Mercy. (393)

Emeletes bérház

üzlethelyiségekkel és 6 lakással a fabricai-piac mellett, sürgősen eladó. A befektető tőke 15 százalékot jövedelmez. Kardos, IV., Str. I. Ghica No. 2. („Elite”-kávéház mögött.) (2470)

Tanya

20 hold prima földdel, Timisoara határában, olcsón eladó. Érdeklődni „Informator” ingatlan forgalmi iroda, Timisoara, Str. Eugen Savoya 1. (2483)

Családi házat

2—3 szobával, megvételre keresek. Ajánlatokat Winter János, Raut címre kérek. (2479)

Teherlift

egészen új, 500 kg. hordképesség, olcsón eladó. Ugyanott autóbokxok, raktárhelységek, üzlethelység kiadók. Nagy helységek, gyáraknak alkalmas, szintén kiadók. Forgács Máttyás, Timisoara IV., Str. Iancu V. carescu 36. Telef. 8-55. (2081)

Eladó

timisoarai modern bérház, 12% hozammal, 950.000 és 120 holdas birtok, holdankint 15.000 leiert, kisebb darabokban is. Teljes című ajánlatokat „Tehermentes” jeligére ezen lap kiadóhivatalába kér a tulajdonos. (2484)

Motorbicikli

300 cm-es N. S. U. gyártmány, komplett felszereléssel, világítással, klakszonnal, ki-

fogástalan állapotban, jutányosan eladó. Cím: V. ker., Str. Moise Dobosan 11. Este 7—8 óra között. (2485)

Butor

Komplett, sima, egész új és modern hálószoba, világos almaszín 5800 leiert eladó. Str. Romulus 9, a Doja-park mellett, a második udvarban. Csak hétköznap. (2471)



Kombinéfűzők Princessfűzők

Orvosilag rendelt haskötők, alkalmi szok, melltartók

„Sanitaria” Timisoara, Bulevardul Berthelot 21 Telefon 23-95

Lakás

Elegáns nagyszoba az első kerületben butorozva, kiadó. Str. Paul Chinezul 6, I. em. (2450)

Kiadó

május 1-re egy gyönyörű utcai szoba, külön előszobával és mosdószobával, fürdőhasználat, butorozva vagy butor nélkül az I. kerületben, Str. General Grigorescu 1, földszint jobbra. Felvilágosítást ad a házmester. (2439)

Abszolút modern

2 szobás utcai lakás azonnali, vagy augusztus 1-re kiadó. III., Str. Mihai Viteazul 2. (2460)

Modern 4 szobás

lakás azonnala kiadó. Papneveldei bérház, I., Str. Lonovici 2. (2476)

Kiadó az I. kerületben

május 1-ére 3 szobás, fürdőszobás, parkettás lakás, külön bejárati szobákkal. Megtekinthető Str. Sergentul Musat 1. (2486)

Fortuna istenasszony kegye mosolyog Önre!

Próbálja megnyerni a főnyereményt

250.000 lei értékben

esetleg a többi nyereményeket: 50.000, 25.000 vagy 10.000 lei és még több nagy összeget, mely mind a

Kisebbségi Ujságírószervezet

kézpénzsorsolásán

kerül a szerencsekerékből majd kiosztásra a nyerők között

Egy sorsjegy ára csupán 50 lei

Kapható mindenhol: dohánytűzsdékben és ujságkioszkokban is.

Főelárusítók: Az Állami Sorsjáték elárusító helyei: A Bánságban Temesvári Bank és Kereskedelmi R.-T. Leszámítoló Bank R.-T. II. kja I. kerület Központi Bank és Váltóüzlet R.-T.

Huzás 1935 május 12.

2 szobás lakás

azonnalra kiadó. Sziveri, V. ker., Blacovics-kolonia, Str. Lapusneanu 9. (2470)

Nagy balkonos szoba,

előszobával, központi fűtéssel, telefont, fürdőszoba használat, kiadó. Lloyds Palace-ház A. udvar, II. 5. Irodának és delőnek is alkalmas. (2471)

Különléte

Üzlethelyiség

irodának is alkalmas, Doja és Lanc Treboranu-utca sarok, május 1-re kiadó. Bővebbet a háztulajdonosnál. (2472)

Átköltözés

A t. közönség tudomására adom, hogy a bafestő és mázó munkát napi árért vlok. Miloszav István, IV. kerület, Str. C. 24. szám. (2473)

Nagyobb gyári üzemre

alkalmas gyár, raktár- és irodahelyiség adó. III., Str. Treb. Laurian 17. (2474)

MODERN TAKARÉKTŰZHELY



Kiváló minőség
Lelei 600

Állandó rakomány és fekete teflon helyek

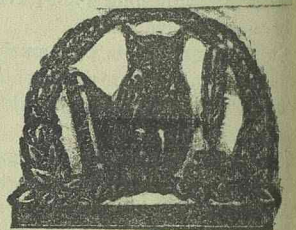
KÁLMÁN DEZSŐ

Speciális takaréktűzhegy

Timisoara IV., Bulev. Carol 40



OLL a legjobb védő fertőző betegség ellen



Fordító-irodám

I., Piata Bratianu 3. sz. alatt, (a Hirlap mellett) van, ahol, mint eddig olcsón vállalom kérvények, kereskedelmi levelek, szerződések, bizonyítványok, stb. kifogástalan fordítását illetve írását román, magyar, francia, angol, olasz, szerb, cseh és magyar nyelven.

N. MAGDU

román nyelv és gyorsírás tanár Buresti és Timisoara város volt első fordítója.

Ha szék

használgon KULKA liliom-tejkrémet, liliomtejszappant, liliompudert, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Értékesítő Városi Gyógyszerárában a Pia

